

Manuale d'uso



9354342
Edizione 3

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto NHM-2NX è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC.

Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2002-2003 Nokia. Tutti i diritti riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Xpress-on, Bantumi, Space Impact, Bumper e Link5 sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche a questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

9354342 / Edizione 3

Indice

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....	10
Informazioni generali.....	14
Etichette adesive all'esterno della confezione.....	14
Codici di accesso.....	14
Caratteri tipografici utilizzati nel presente Manuale d'uso.....	15
1. Operazioni preliminari.....	16
Tasti.....	16
Display e modalità di attesa.....	17
Altri indicatori principali.....	17
Installazione della carta SIM e della batteria.....	18
Carica della batteria.....	20
Accensione e spegnimento del telefono cellulare.....	22
Sostituzione dei cover.....	22
2. Funzioni di base.....	25
Come effettuare e rispondere ad una chiamata.....	25
Come effettuare una chiamata.....	25
Come chiamare un numero telefonico memorizzato nella rubrica.....	25
Come chiamare uno degli ultimi numeri composti.....	26
Come chiamare la propria segreteria telefonica.....	26
Chiamata a riconoscimento vocale.....	26
Chiamata rapida.....	26
Come effettuare una chiamata in conferenza.....	27
Come rispondere o rifiutare una chiamata.....	27



Avviso di chiamata.....	28
Funzioni disponibili durante una chiamata.....	28
Blocco della tastiera.....	29
Scrittura del testo.....	30
Premendo ogni tasto numerico una sola volta per ogni lettera (metodo di scrittura intuitivo).....	30
Selezione di un dizionario per il metodo di scrittura intuitivo.....	31
Disattivazione del metodo di scrittura intuitivo.....	31
Uso del metodo di scrittura intuitivo.....	31
Scrittura di parole composte.....	33
Premendo ogni tasto numerico una sola volta per ogni lettera (metodo di scrittura tradizionale).....	33
3. Rubrica (Rubrica).....	35
Uso delle funzioni della rubrica.....	35
Selezione delle impostazioni della rubrica.....	35
Ricerca di nominativi e di numeri telefonici.....	36
Come chiamare il numero di un servizio.....	37
Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici.....	37
Cancellazione di nominativi e numeri telefonici.....	37
Copia di nominativi e di numeri telefonici.....	38
Assegnazione di un tono di chiamata a un nominativo e a un numero telefonico.....	38
Assegnazione di un numero telefonico ad un tasto per la funzione di chiamata rapida.....	39
Chiamata a riconoscimento vocale.....	39
Registrazione di un nome vocale.....	40
Come effettuare una chiamata tramite un nome vocale.....	40
Altre opzioni relative ai nomi vocali.....	41
Invio di un nominativo e di un numero telefonico.....	41
Modifica di un nominativo e di un numero telefonico.....	41



Invio di messaggi dalla Rubrica	42
4. Funzioni di menu.....	43
Accesso alle funzioni di menu	43
Mediante scorrimento	43
Mediante sequenza numerica	44
Uscita dalle funzioni di menu	44
Elenco delle funzioni di menu.....	45
Messaggi (Menu 1)	50
Scrittura e invio di un messaggio di testo	
(Scrivi messaggio)	50
Lettura di un messaggio di testo (Ricevuti).....	52
Visualizzazione dei messaggi salvati (Propri messaggi).....	53
Chat.....	53
Messaggi con disegno.....	54
Quando si riceve un messaggio con disegno.....	54
Invio di un messaggio con disegno	55
Come scaricare i messaggi con disegno	55
Modelli	55
Smiley.....	56
Cancellazione dei messaggi di testo.....	56
Impostazioni messaggi	57
Set	57
Comune a tutti	58
Servizio info.....	59
Numero segreteria telefonica.....	59
Editor comandi servizi	59
Registro ch. (Menu 2).....	60
Modi d'uso (Menu 3)	62



Attivazione dei modi d'uso.....	63
Modifica delle impostazioni di un modo d'uso	63
Impostazioni (Menu 4).....	65
Impostazioni tono.....	65
Impostazioni ora.....	66
Impostazioni chiamate.....	66
Impostazioni telefono.....	68
Impostazioni accessorio.....	69
Impostazioni blocco tastiera.....	70
Impostazioni di protezione.....	71
Ripristina impostazioni iniziali.....	72
Download (Menu 5).....	72
Promemoria (Menu 6).....	73
Giochi (Menu 7).....	74
Applicazioni (Menu 8).....	76
Avvio di un'applicazione.....	77
Come scaricare un'applicazione.....	78
Visualizzazione delle informazioni del sistema.....	78
Extra (Menu 9).....	79
Sveglia.....	79
Impostazione di un avviso.....	79
Quando viene raggiunto l'orario della sveglia.....	80
Calcolatrice.....	80
Operazioni matematiche.....	81
Conversione di valuta.....	81
Cronometro.....	81
Registrazione dei tempi intermedi o di giro.....	82
Come gestire i tempi precedentemente memorizzati.....	82



Conteggio alla rovescia	83
Impostazione del timer normale	83
Impostazione dei timer ad intervalli	83
Allo scadere dell'orario o del periodo di tempo	84
Compositore.....	84
Editor disegni	85
Creazione o modifica di un disegno.....	86
Screen saver.....	88
Come selezionare lo screensaver	88
Impostazione di un tempo prestabilito per lo screensaver.....	89
Come scaricare uno screensaver.....	89
Servizi WAP	
(Servizi - Menu 10)	89
Operazioni di base per l'uso di un servizio WAP.....	90
Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio WAP.....	91
Salvataggio delle impostazioni ricevute come messaggio di testo.....	91
Immissione delle impostazioni di connessione	91
Invio delle impostazioni WAP	93
Collegamento ad un servizio WAP.....	93
Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP	94
Informazioni generali sull'uso dei tasti	95
Termine di una connessione WAP	96
Impostazioni dell'aspetto delle pagine WAP.....	97
Salvataggio e gestione dei siti preferiti.....	97
Info ricevute	98
Impostazione del telefono cellulare per la ricezione di SMS di informazioni.....	98
Visualizzazione di SMS di informazioni ricevuti.....	99
Azzeramento della memoria cache.....	99



Certificati di autorità.....	100
Servizi SIM (Menu 11).....	101
5. Informazioni sulla batteria	102
Caricamento e scaricamento.....	102
PRECAUZIONI E MANUTENZIONE.....	104
INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA.....	106



INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate in questo manuale.



Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



SICUREZZA NEL TRAFFICO

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida.



INTERFERENZE

Tutti i telefoni senza fili sono soggetti ad interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.



SPEGNERE IL TELEFONO ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Attenersi alle disposizioni o norme previste. Spegner il telefono in prossimità di apparecchiature medicali.



SPEGNERE IL TELEFONO IN AEREO

I telefoni cellulari possono causare interferenze in aereo.



SPEGNERE IL TELEFONO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

Non usare il telefono nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.





SPEGNERE IL TELEFONO IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI

Non usare il telefono in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque disposizione o norma prevista.



USARE IL TELEFONO IN MODO APPROPRIATO

Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.



PERSONALE QUALIFICATO

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica sulle apparecchiature telefoniche.



ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.



IMPERMEABILITÀ

Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.



COPIE DI RISERVA

Ricordarsi di effettuare copie di riserva di tutti i dati importanti.






COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.







PER EFFETTUARE UNA CHIAMATA

Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Digitare il numero telefonico desiderato, preceduto dal prefisso teleselettivo, quindi premere . Per terminare una chiamata, premere . Per rispondere ad una chiamata, premere .



CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Premere  per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display. Digitare il numero di emergenza desiderato e premere . Indicare il luogo in cui ci si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Servizi di rete

Il telefono senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulla rete EGSM 900 e GSM 1800.

La modalità dualband dipende dalla rete. Richiedere all'operatore della rete locale se è necessario abbonarsi per utilizzare tale modalità.

Alcune funzioni del telefono descritte in questo manuale sono chiamate Servizi di rete. Si tratta di servizi speciali concordati con l'operatore che opera in questo campo. Prima di poter utilizzare i Servizi di rete, può essere necessario abbonarsi ai servizi a cui si è interessati e richiedere all'operatore le istruzioni per l'uso.



Nota: alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.



■ Accessori

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-7, ACP-8, LCH-9 e DCV-10.



Avvertenza! usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie ed accessori approvati dalla casa costruttrice del telefono per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati fa decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa all'apparecchio e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.



Informazioni generali

■ Etichette adesive all'esterno della confezione

Le etichette contengono informazioni importanti sull'assistenza tecnica. Conservare le etichette in luogo sicuro.

Incollare l'etichetta **A** sulla Club Invitation Card Nokia se inclusa nella confezione.

Incollare l'etichetta **B** sulla garanzia.

■ Codici di accesso

I seguenti codici di accesso impediscono un utilizzo non autorizzato del telefono cellulare e della carta SIM.



- **Codice di sicurezza:** Questo codice viene fornito con il telefono cellulare. Il codice di sicurezza impedisce l'uso non autorizzato del telefono cellulare e può venire inoltre impiegato per bloccare la tastiera, vedere pagina 29.

Il codice predefinito è 12345. Modificare il codice e impostare il telefono cellulare affinché lo richieda utilizzando le funzioni *Modifica codici di accesso* e *Livello di protezione* nel menu *Impostazioni di protezione* (vedere pagina 71).
Mantenere segreto il nuovo codice e conservarlo in un luogo sicuro, lontano dal telefono.



- **Codice PIN:** questo codice, fornito con la carta SIM, la protegge da un utilizzo non autorizzato. Se viene attivata la funzione *Richiesta codice PIN* nel menu *Impostazioni di protezione* (vedere pagina 71), il codice verrà richiesto ad ogni accensione del telefono cellulare.
Se si immette un codice PIN errato per tre volte consecutive, la carta SIM verrà bloccata. Digitare il codice PUK e premere **OK**. Digitare un nuovo codice PIN e premere **OK**. Digitare nuovamente il codice e premere **OK**.
- **Codice PIN2:** questo codice può essere fornito con la carta SIM ed è necessario per accedere a determinate funzioni come quella relativa ai contatori delle unità di tariffazione. Se si immette un codice PIN2 errato per tre volte consecutive, verrà richiesto il codice PUK2.
- **Codici PUK e PUK2:** questi codici dovrebbero essere forniti con la carta SIM. In caso contrario, rivolgersi al proprio operatore di rete.
- **Password per il blocco delle chiamate:** La password per il blocco delle chiamate è necessaria quando si utilizza la funzione *Servizio blocco chiamate* nel menu *Impostazioni di protezione* (vedere pagina 71). Per ottenere tale password, rivolgersi al proprio operatore di rete.

■ Caratteri tipografici utilizzati nel presente Manuale d'uso

Le parti in blu e grassetto indicano i testi di visualizzazione relativi ai tasti di selezione  e , ad esempio **Menu**.



1. Operazioni preliminari

■ Tasti

Di seguito vengono descritte le funzioni di base dei tasti del telefono cellulare. Per ulteriori informazioni, consultare il presente Manuale d'uso.

Tasto di accensione e spegnimento (🔊) (sulla parte superiore del telefono cellulare): tenere premuto questo tasto per accendere o spegnere il telefono cellulare. Se premuto brevemente in modalità di attesa o durante una chiamata, questo tasto determina la visualizzazione dell'elenco dei modi d'uso.

Tasti di scorrimento (⏪ e ⏩): in modalità di attesa, utilizzare questi tasti per scorrere lungo l'elenco di nominativi e di numeri telefonici memorizzati nella rubrica. Nelle funzioni di menu, utilizzarli per scorrere tra i menu e le impostazioni.



Tasti di selezione (⏴ e ⏵): ciascun tasto esegue la funzione visualizzata sopra di esso. Ad esempio, premendo **Menu** è possibile accedere all'elenco delle funzioni di menu.

(📞): consente di rispondere a una chiamata, nonché di chiamare il numero telefonico visualizzato. Premendo questo tasto in modalità di attesa, viene visualizzato l'elenco degli ultimi numeri chiamati.

(📞): consente di terminare o rifiutare una chiamata e di uscire da una funzione.

(0-9) - (xyz): questi tasti vengono utilizzati per digitare i numeri e le lettere. Tenendo premuto (☎) è possibile chiamare la propria segreteria telefonica.

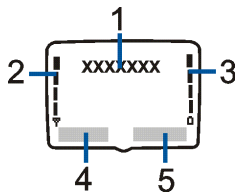


 e : questi tasti vengono usati per vari scopi nell'ambito di funzioni diverse.



■ Display e modalità di attesa

I seguenti indicatori vengono visualizzati quando il telefono cellulare è pronto per essere usato e l'utente non ha digitato alcun carattere. Quando appare questa schermata, il telefono cellulare è in 'modalità di attesa'.









1. Indica la rete cellulare in cui viene correntemente utilizzato il telefono cellulare.
2. Indica la potenza del segnale della rete cellulare nel punto in cui si trova l'utente.
3. Indica il livello di carica della batteria.
4. Indica la funzione del tasto di selezione sinistro (**Menu**).
5. Indica la funzione del tasto di selezione destro (**Rubrica**).



Altri indicatori principali

-  Indica che è stato ricevuto un messaggio di testo o con disegno.
-  Indica che è stato ricevuto un messaggio vocale (servizio di rete).



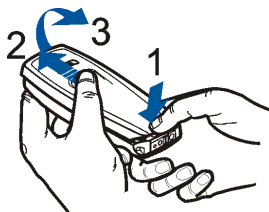
-  Indica che il telefono cellulare non squilla o emette alcun segnale quando si riceve una chiamata, poiché i toni del telefono cellulare sono disattivati.
-  Indica che la tastiera del telefono cellulare è stata bloccata.
-  Indica che è stata impostata la sveglia. Il tono della sveglia viene emesso anche nel caso in cui siano stati disattivati tutti i toni del telefono cellulare.
-  Indica che è stata attivata la deviazione di tutte le chiamate.
-  Indica che le chiamate sono limitate a un gruppo chiuso di utenti (servizio di rete).
-  Indica che al telefono cellulare è collegato un auricolare.
-  Indica che il conteggio alla rovescia è attivo.
-  Indica che il cronometro è attivo.

■ Installazione della carta SIM e della batteria

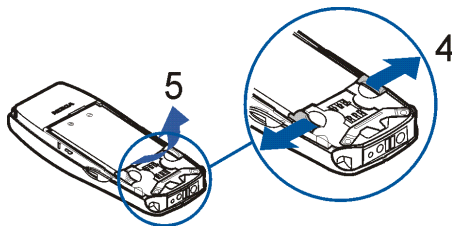
- Tenere tutte le carte SIM in miniatura (plug-in) fuori dalla portata dei bambini.
- La carta SIM e i relativi contatti possono graffiarsi e piegarsi facilmente; prestare attenzione durante la manipolazione, l'inserimento o la rimozione della carta.
- Prima di inserire la carta SIM, accertarsi che il telefono cellulare sia spento e rimuovere la batteria.



1. Premere tasto di rilascio (1), fare scorrere il cover (2) e sollevarlo dal telefono cellulare (3).

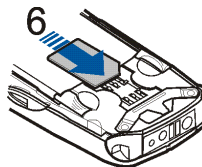


2. Spingere i due fermi nelle direzioni opposte (4), quindi sollevare la batteria estraendola dal telefono cellulare (5).

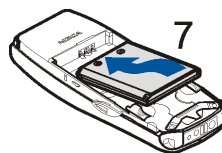


3. Fare scorrere la carta SIM con cautela nel relativo alloggiamento (6).

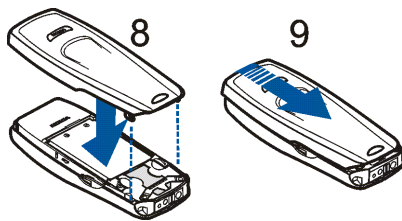
Accertarsi che i connettori dorati della carta siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato si trovi sulla sinistra.



4. Allineare i connettori dorati sulla batteria con i connettori corrispondenti sul telefono cellulare e spingere l'estremità opposta della batteria finché quest'ultima non si blocca in posizione (7).



5. Inserire i due fermi sul cover posteriore nelle aperture corrispondenti sul telefono cellulare (8) Fare scorrere il cover verso l'estremità del telefono cellulare fino a quando non si blocca in posizione (9).

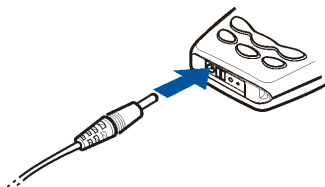


■ Carica della batteria

- Non caricare la batteria quando uno dei cover del telefono cellulare è rimosso. Vedere inoltre [Informazioni sulla batteria](#) a pagina 102.



1. Collegare il cavo del caricabatterie alla base del telefono cellulare.



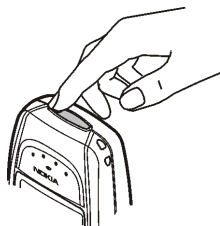
2. Collegare il caricabatterie ad una presa a muro CA. La barra dell'indicatore della batteria inizia a scorrere.
 - Per caricare la batteria fornita con il telefono cellulare occorre un massimo di sei ore utilizzando un caricabatterie di tipo ACP-7.
 - Se viene visualizzato *Non in carica*, attendere qualche istante, scollegare il caricabatterie, ricollegarlo e tentare nuovamente. Se l'operazione di carica continua a non avere esito positivo, rivolgersi al proprio rivenditore.
3. La batteria è completamente carica quando la barra dell'indicatore smette di scorrere. Scollegare il caricabatterie dalla presa CA e dal telefono cellulare.



■ Accensione e spegnimento del telefono cellulare

Tenere premuto il tasto **I**.

Se viene richiesto un codice PIN o un codice di sicurezza:
digitare il codice e premere **OK**.



Avvertenza! non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

SUGGERIMENTI PER UN UTILIZZO EFFICIENTE: il telefono è dotato di un'antenna incorporata (parte di colore grigio nella figura). Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare inutilmente l'antenna quando il telefono è acceso. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e può far sì che il telefono operi ad un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante una chiamata consente di ottimizzare le prestazioni dall'antenna stessa e di prolungare i tempi di conversazione del telefono.



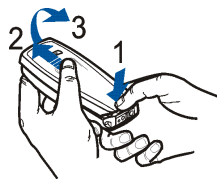
■ Sostituzione dei cover

- Prima di sostituire il cover, spegnere sempre il telefono e scollegarlo dal caricabatterie o da qualsiasi altro dispositivo.

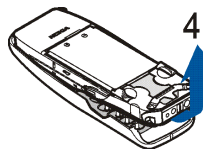


- Conservare ed usare sempre il telefono con il cover montato.

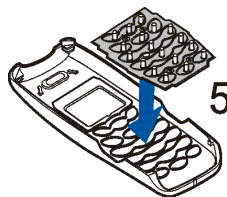
1. Premere il tasto di rilascio (1), fare scorrere il cover (2) e sollevarlo dal telefono cellulare (3).



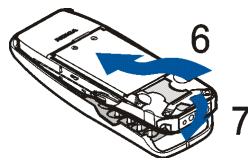
2. Estrarre delicatamente il cover anteriore a partire dalla base del telefono cellulare (4).



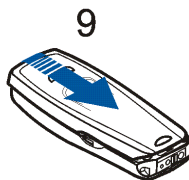
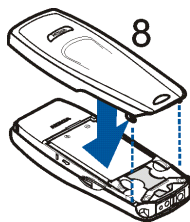
3. Inserire il tastierino numerico nel cover anteriore (5).



4. Allineare la parte superiore del telefono cellulare con quella superiore del cover anteriore (6) e spingere il telefono cellulare verso il cover finché non si blocca in posizione (7).





5. Inserire i due fermi sul cover posteriore nelle aperture corrispondenti sul telefono cellulare (8) e fare scorrere il cover finché non si blocca in posizione (9).




2. Funzioni di base

■ Come effettuare e rispondere ad una chiamata


Come effettuare una chiamata

1. Digitare il prefisso teleselettivo ed il numero telefonico. Per modificare un numero, premere  o  per spostare il cursore o **Cancella** per cancellare il carattere a sinistra del cursore.







Per effettuare una chiamata all'estero: Premere due volte  per immettere il carattere + (che sostituisce il prefisso internazionale), quindi digitare il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città (eliminare lo 0 se necessario) e il numero di telefono.

2. Premere .

Per regolare il volume: premere  per aumentare o  per diminuire il volume dell'altoparlante.

3. Premere  per terminare la chiamata o annullare il tentativo di chiamata.



Come chiamare un numero telefonico memorizzato nella rubrica

Premere  o  in modalità di attesa. Digitare la prima lettera del nome memorizzato nella rubrica. Utilizzare  o  per scorrere fino al nome desiderato. Per visualizzare il numero telefonico, premere **Dettagli** oppure tenere premuto . Premere  per effettuare la chiamata.


Vedere inoltre [Ricerca di nominativi e di numeri telefonici](#) a pagina 36.



Come chiamare uno degli ultimi numeri composti

Per chiamare uno degli ultimi 20 numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare: premere  in modalità di attesa, scorrere fino al numero telefonico o nominativo desiderato, quindi premere .



Come chiamare la propria segreteria telefonica


In modalità di attesa, tenere premuto . Per ottenere il numero della segreteria telefonica, rivolgersi al proprio operatore di rete. Vedere inoltre [Numero segreteria telefonica](#) a pagina 59.

Chiamata a riconoscimento vocale

La funzione di chiamata a riconoscimento vocale consente di effettuare delle chiamate pronunciando una o più parole che sono state aggiunte a un numero telefonico. Vedere [Chiamata a riconoscimento vocale](#) a pagina 39.

Chiamata rapida

Se ad uno dei tasti di selezione rapida (da  a ) è stato assegnato un numero telefonico, è possibile chiamarlo come segue:


- In modalità di attesa, premere il tasto di selezione rapida, quindi .
- **OPPURE:**
- Se la funzione *Chiamata rapida* del menu *Impostazioni chiamate* (vedere pagina 66) è stata attivata, tenere premuto il tasto di selezione rapida in modalità di attesa fino all'avvio della chiamata.

Vedere inoltre [Assegnazione di un numero telefonico ad un tasto per la funzione di chiamata rapida](#) a pagina 39.





Come effettuare una chiamata in conferenza

La funzione di chiamata in conferenza è un servizio di rete che consente ad un massimo di sei persone di partecipare alla stessa chiamata.

1. Durante una chiamata, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Nuova chiamata**.
2. Digitare il numero telefonico o ricercarlo nella rubrica e premere **Chiama**. La prima chiamata viene messa in attesa.
3. Una volta ottenuta la risposta alla nuova chiamata, è possibile aggiungersi al primo partecipante alla chiamata in conferenza premendo **Opzioni** e selezionando **Conferenza**.
4. Per aggiungere alla chiamata un nuovo partecipante, ripetere i punti 1, 2 e 3.
5. Per sostenere una conversazione privata con uno dei partecipanti:
premere **Opzioni**, quindi selezionare **In privato**. Selezionare il partecipante e premere **OK**. Una volta terminata la conversazione, è possibile tornare alla chiamata in conferenza seguendo la procedura descritta al punto 3.
6. Per terminare la chiamata in conferenza, premere .

Come rispondere o rifiutare una chiamata

Premere  per rispondere alla chiamata. Per ignorarla, premere **Silenz..** Per rifiutare la chiamata, premere .



La chiamata rifiutata viene deviata, ad esempio, alla segreteria telefonica, nel caso in cui sia stata attivata un'opzione di deviazione delle chiamate, quale **Deviazione se occupato**.



Avviso di chiamata

È possibile rispondere ad una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata se è stata attivata la funzione *Avviso di chiamata* nel menu *Impostazioni chiamate* (vedere pagina 66).

Durante la chiamata, premere **Rispondi** o . Oppure: premere **Opzioni**, quindi selezionare *Rispondi*. La prima chiamata viene messa in attesa.

Per passare da una chiamata all'altra, premere **Comm.** o . Per rifiutare l'avviso di chiamata, premere **Opzioni** e selezionare *Rifiuta*. Per terminare la chiamata attiva, premere .

Funzioni disponibili durante una chiamata

Di seguito vengono descritte le funzioni che è possibile utilizzare durante una chiamata, alcune delle quali sono servizi di rete. Non tutte le funzioni indicate sono disponibili contemporaneamente.

Durante una chiamata premere **Opzioni**, quindi selezionare una delle seguenti funzioni: *Disattiva micr.* o *Attiva micr.*, *Trattieni* o *Riattiva chiam.*, *Invia DTMF*, *Nuova chiamata*, *Rispondi*, *Rifiuta*, *Commuta*, *Chiudi chiamata*, *Chiudi tutte*, *Rubrica*, *Menu*, *Conferenza*, *In privato*.

Utilizzare *Invia DTMF* per inviare stringhe di toni DTMF.



■ Blocco della tastiera

È possibile bloccare la tastiera per impedire la pressione accidentale dei tasti, ad esempio, quando il telefono cellulare è nella borsa o per impedire l'uso non autorizzato del telefono cellulare.

Per impedire la pressione accidentale dei tasti:



- in modalità di attesa, premere **Menu**, quindi rapidamente ***+.** **OPPURE:**
È inoltre possibile impostare il telefono cellulare in modo che blocchi automaticamente la tastiera nel caso in cui non venga utilizzato per un determinato periodo di tempo: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni blocco tastiera*, *Blocco tastiera automatico* e *Si*. Digitare l'intervallo di tempo specificando i minuti e i secondi, quindi premere **OK**. Il blocco della tastiera viene attivato quando il telefono cellulare si trova in modalità di attesa.
- Per disattivare il blocco della tastiera: in modalità di attesa, premere **Sblocca**, quindi rapidamente ***+.**

Per impedire l'uso non autorizzato del telefono cellulare:


- Innanzitutto, attivare il codice blocco tastiera: Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni blocco tastiera* e *Codice blocco tastiera*. Digitare il codice di sicurezza e premere **OK**. Selezionare *Si*.
Quindi, bloccare la tastiera: in modalità di attesa, premere **Menu**, quindi rapidamente ***+.**
- Per disattivare il blocco della tastiera: premere **Sblocca** in modalità di attesa. Digitare il codice di sicurezza e premere **OK**.



Quando la tastiera è bloccata:

- Viene visualizzato l'indicatore .
- Per rispondere a una chiamata, premere . Al termine o al rifiuto di una chiamata, la tastiera viene bloccata in modo automatico.
- L'auricolare HDC-5 può essere utilizzato normalmente.



Nota: quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere . Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.

■ Scrittura del testo

È possibile digitare i caratteri premendo ogni tasto numerico una sola volta per ogni lettera (metodo di scrittura intuitivo) o premendo ogni tasto numerico una o più volte per ogni carattere (metodo di scrittura tradizionale).

Premendo ogni tasto numerico una sola volta per ogni lettera (metodo di scrittura intuitivo)

Il metodo di scrittura intuitivo è un sistema estremamente rapido per scrivere, ad esempio, messaggi di testo (vedere a pagina 50) e promemoria (vedere a pagina 73). Questo metodo di scrittura utilizza un dizionario incorporato nel telefono cellulare.




Selezione di un dizionario per il metodo di scrittura intuitivo

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Scrivi messaggio*. Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Dizionario* e la lingua desiderata.

Disattivazione del metodo di scrittura intuitivo






Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Scrivi messaggio*. Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Dizionario* e *No dizionario*.

Uso del metodo di scrittura intuitivo



Per utilizzare tale metodo di scrittura, verificare che nella parte superiore del display sia visualizzato .

Si noti che per il metodo di scrittura intuitivo potrebbero essere utilizzati caratteri Unicode. Per ulteriori informazioni, vedere [Scrittura e invio di un messaggio di testo \(Scrivi messaggio\)](#) a pagina 50.













1. Scrivere la parola desiderata premendo il tasto appropriato un'unica volta per ogni lettera.

Ad esempio, per scrivere 'Nokia', premere     .


Poiché la parola cambia ad ogni pressione dei tasti, non fare caso al modo in cui la parola viene visualizzata sul display prima dell'immissione di tutti i caratteri che la compongono.

- Per spostare il cursore a sinistra o a destra, premere rispettivamente  o .
- Per cancellare il carattere a sinistra del cursore, premere **Cancella**. Tenere premuto **Cancella** per cancellare tutti i caratteri.



- Per alternare tra caratteri maiuscoli e minuscoli, premere più volte  e controllare l'indicatore, ad esempio **ABC**, nella parte superiore del display.
 - Per inserire un segno di punteggiatura, premere , quindi più volte  finché non viene visualizzato il segno di punteggiatura desiderato.
 - Per inserire un carattere speciale: tenere premuto , scorrere fino al carattere desiderato e premere **Inserisci**.
 - Per inserire un numero, tenere premuto il tasto numerico desiderato. Per inserire vari numeri, tenere premuto  e digitare i numeri. Per continuare a scrivere il testo, tenere premuto .
 - Per utilizzare il metodo di scrittura tradizionale, premere due volte . Per tornare al metodo di scrittura intuitivo, premere due volte .
2. Se la parola visualizzata corrisponde a quella desiderata, premere  (viene inserito uno spazio) o , quindi scrivere quella successiva.
- Per modificare la parola, premere più volte  fino alla visualizzazione della parola desiderata.
 - Se dopo la parola viene visualizzato il carattere ?, significa che nel dizionario non sono presenti altre parole corrispondenti alla pressione dei tasti. Per aggiungere una parola al dizionario: premere **Tradiz.**, digitare la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale, quindi premere **OK**.
 - Per modificare la parola precedente, premere  per selezionarla, quindi modificarla.



3. Se sopra  viene visualizzato il testo **Opzioni**, è possibile premere questo tasto per accedere alle seguenti opzioni correlate al metodo di scrittura intuitivo:


Suggerimenti: visualizza un elenco di parole che corrisponde ai tasti premuti. Scorrere fino alla parola desiderata e premere **Inserisci**.

Inserisci parola: è possibile digitare una parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale, nonché aggiungerla al dizionario.


Inserisci N°: consente di digitare i numeri premendo ogni tasto numerico una sola volta.



Inser. simbolo: consente di selezionare un carattere speciale da un elenco. Scorrere fino a un carattere, ad esempio %, e premere **Inserisci**.


Scrittura di parole composte

Scrivere la prima metà della parola, premere , quindi scrivere la seconda metà.










Premendo ogni tasto numerico una sola volta per ogni lettera (metodo di scrittura tradizionale)

Per utilizzare tale metodo di scrittura, verificare che nella parte superiore del display sia visualizzato .

Premere un tasto (da  a ) una o più volte fino a visualizzare il carattere desiderato. Non tutti i caratteri disponibili sono stampati sui tasti. I caratteri disponibili dipendono dall'impostazione **Lingua** selezionata nel menu **Impostazioni telefono**, vedere pagina 68.

- Per inserire uno spazio, premere .



- Per digitare una lettera che si trova sullo stesso tasto di quella precedente, premere  o  (oppure attendere qualche istante), quindi digitare la lettera.
- Per aggiungere un segno di punteggiatura o un carattere speciale, premere più volte . In alternativa: premere , scorrere fino al carattere desiderato e premere **Inserisci**.
- Per spostare il cursore a sinistra o a destra, premere rispettivamente  o .
- Per cancellare il carattere a sinistra del cursore, premere **Cancella**. Tenere premuto **Cancella** per cancellare tutti i caratteri.
- Per inserire un numero, tenere premuto il tasto numerico desiderato. Per inserire vari numeri, tenere premuto  e digitare i numeri. Per continuare a scrivere il testo, tenere premuto .
- Per alternare tra caratteri maiuscoli e minuscoli, premere  e controllare l'indicatore nella parte superiore del display.





3. Rubrica (Rubrica)

È possibile salvare i nominativi e i numeri telefonici nel telefono cellulare o nella carta SIM. Il telefono cellulare offre diverse funzioni per la gestione dei nominativi e dei numeri telefonici salvati.

■ Uso delle funzioni della rubrica

Per accedere alle funzioni della rubrica, premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare la funzione desiderata.

È inoltre possibile accedere ad alcune funzioni della rubrica nel modo seguente: premere  o  in modalità di attesa, scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Dettagli**, scorrere fino al nominativo o al numero telefonico, premere **Opzioni**, quindi selezionare la funzione desiderata.

Per accedere alle funzioni della rubrica durante una chiamata, premere **Opzioni** e selezionare **Rubrica**.

Selezione delle impostazioni della rubrica




Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare **Impostazioni** e una delle seguenti funzioni:





- **Memoria in uso** per selezionare la rubrica in cui si desidera salvare i nominativi e i numeri telefonici: **Carta SIM** o **Telefono**.



- **Visualizzazione rubrica** per selezionare la modalità di visualizzazione del contenuto della rubrica: **Elenco nomi** (tre nominativi per volta), **Nome e numero** (un nominativo e un numero per volta), **Caratt. grandi** (un nominativo per volta).
- **Spazio memoria** per verificare quanti nominativi e numeri telefonici sono stati salvati e quanti è ancora possibile salvare in ciascuna rubrica.


Ricerca di nominativi e di numeri telefonici

Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare **Cerca**. Digitare la prima lettera del nominativo e premere **Trova**. Premere  o  per scorrere fino al nominativo. Per visualizzare il numero telefonico salvato con il nominativo, premere **Dettagli** oppure tenere premuto .

- Se il nominativo e il numero telefonico sono memorizzati nella carta SIM,  viene visualizzato nella parte superiore destra del display. Se il nominativo e il numero telefonico vengono memorizzati nel telefono cellulare, viene visualizzato .
- Per ricercare i nominativi e i numeri telefonici in modalità di attesa: premere  o , digitare la prima lettera del nominativo, quindi scorrere fino al nominativo desiderato. Vedere inoltre [Come chiamare un numero telefonico memorizzato nella rubrica](#) a pagina 25.




Come chiamare il numero di un servizio

È possibile chiamare i numeri dei servizi del proprio operatore di rete se questi sono disponibili sulla carta SIM. Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare **Numeri servizi**. Selezionare il numero del servizio che si desidera chiamare, quindi premere **Chiama** o .

Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici

Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare **Aggiungi nome**. Digitare il nome (vedere **Scrittura del testo** a pagina 30) e premere **OK**. Digitare il prefisso teleselettivo ed il numero telefonico e premere **OK**.

Se si desidera utilizzare il telefono cellulare dall'estero, premere due volte  (per inserire il carattere +), quindi digitare il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città (omettere lo 0 se necessario) e il numero telefonico.





Memorizzazione rapida: in modalità di attesa, digitare il numero telefonico, premere **Opzioni** e selezionare **Salva**. Digitare il nominativo e premere **OK**.

Cancellazione di nominativi e numeri telefonici

Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare **Elimina**. Selezionare **Uno ad uno** per cancellare i nominativi e i numeri uno ad uno oppure **Elimina tutto** per cancellare tutti i nominativi e tutti i numeri dalla rubrica.



Copia di nominativi e di numeri telefonici

Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare **Copia**. Premere  o  per selezionare la direzione della copia. Selezionare **Uno ad uno** per copiare i nominativi e i numeri telefonici uno alla volta oppure **Tutto** per copiarli contemporaneamente. Selezionare se mantenere i nominativi e i numeri originali (**Tieni originale**) o se cancellarli (**Elimina originali**).

- Se è stato selezionato **Uno ad uno**, scorrere fino al nominativo che si desidera copiare e premere **Copia**.
- Se è stato selezionato **Tutto**, avviare la copia premendo **OK** non appena viene visualizzato **Iniziare la copia?**.

Assegnazione di un tono di chiamata a un nominativo e a un numero telefonico

È possibile impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di chiamata specifico per indicare la ricezione di chiamate provenienti da un determinato numero telefonico.

Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare **Assegna tono**. Scorrere fino a un nominativo o numero telefonico e premere **Assegna**. Scorrere fino al tono di chiamata desiderato e premere **OK**. **Predefinito** è il tono di chiamata selezionato per il modo d'uso correntemente attivo in **Modi d'uso (Menu 3)**.



Assegnazione di un numero telefonico ad un tasto per la funzione di chiamata rapida

È possibile impostare i tasti da  a  in modo tale che agiscano da tasti di selezione rapida.

Premere **Rubrica** in modalità di attesa, quindi selezionare *Chiam. rapida*. Scorrere fino al tasto desiderato, premere **Assegna**, quindi selezionare un nominativo o un numero telefonico.

Se ad un tasto è già stato assegnato un numero telefonico, è possibile visualizzare o modificare il numero, nonché annullare l'assegnazione premendo prima **Opzioni**.

Per effettuare una chiamata utilizzando la funzione di selezione rapida, vedere **Chiamata rapida** a pagina 26.

Chiamata a riconoscimento vocale

La funzione di chiamata a riconoscimento vocale consente di effettuare delle chiamate pronunciando una o più parole ('nome vocale') che sono state aggiunte a un numero telefonico. Il nome vocale può essere costituito, ad esempio, da un nominativo. I nomi vocali possono venire assegnati contemporaneamente a un massimo di otto numeri telefonici della rubrica.

Prima di utilizzare la funzione di chiamata a riconoscimento vocale, si noti che:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.



- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo Registrarli ed effettuare le chiamate in un ambiente silenzioso.
- quando si registra un nome vocale o si effettua una chiamata pronunciando tale nome, il telefono va tenuto nella posizione normale accanto all'orecchio;
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.



Nota: è necessario pronunciare il nome come al momento della registrazione. Questo potrebbe rivelarsi difficile ad esempio in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza, pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.


Registrazione di un nome vocale

In modalità di attesa, scorrere fino al nominativo o al numero telefonico desiderato, quindi premere **Dettagli** e **Opzioni**. Selezionare **Aggiungi nome**. Premere **Invio** e pronunciare in modo chiaro la parola che si desidera registrare quale nome vocale.

I nomi vocali vengono memorizzati nel telefono cellulare ed eliminati se nell'apparecchio si inserisce un'altra carta SIM.

Come effettuare una chiamata tramite un nome vocale

Tenere premuto **Rubrica** in modalità di attesa. Tenere il telefono cellulare accanto all'orecchio e pronunciare chiaramente il nome vocale. Il telefono cellulare riproduce il nome vocale e chiama il relativo numero telefonico.

Se il telefono cellulare non trova o non riconosce il nome vocale corrispondente, premere **Si** per pronunciare di nuovo il nome vocale oppure **Esci** o  per tornare alla modalità di attesa.





Se si utilizza l'auricolare HDC-5, tenere premuto il pulsante dell'auricolare finché il telefono cellulare non emette un breve tono, quindi pronunciare il nome vocale in modo chiaro.

Altre opzioni relative ai nomi vocali



Premere **Rubrica** in modalità di attesa e selezionare *Nomi vocali*, il nominativo o il numero telefonico desiderato e *Ascolto*, *Cambia* o *Elimina*.

Invio di un nominativo e di un numero telefonico

È possibile inviare un nominativo e un numero telefonico ('biglietto da visita') come messaggio di testo ad un telefono cellulare compatibile.

Premere  o  in modalità di attesa, scorrere fino al nominativo o al numero telefonico che si desidera inviare, premere **Dettagli** e **Opzioni**, quindi selezionare *Invia biglietto*. Digitare il numero telefonico del destinatario o ricercarlo nella rubrica e premere **OK**.



Modifica di un nominativo e di un numero telefonico

Premere  o  in modalità di attesa, scorrere fino al nominativo o al numero telefonico che si desidera modificare, premere **Dettagli**, scorrere fino al nominativo o al numero telefonico, premere **Opzioni** e selezionare *Modifica*. Modificare il nominativo o il numero telefonico e premere **OK**.



Invio di messaggi dalla Rubrica

È possibile inviare messaggi di testo alla persona il cui nome o numero di telefono è memorizzato nella Rubrica.

In modalità di attesa, premere  o , scorrere fino al nominativo desiderato, quindi premere **Dettagli**. Scorrere fino al numero desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Invia messaggio*. Per ulteriori informazioni, vedere [Scrittura e invio di un messaggio di testo \(Scrivi messaggio\)](#) a pagina 50.





4. Funzioni di menu

Questo telefono cellulare offre una gamma di funzioni che consentono di adattarlo alle proprie esigenze. Tali funzioni sono raggruppate all'interno di menu e sottomenu.

■ Accesso alle funzioni di menu

Mediante scorrimento

1. Premere **Menu** in modalità di attesa.
2. Premere  o  per scorrere fino a un menu principale, ad esempio *Impostazioni*, quindi premere **Selez.** per selezionarlo.
3. Scorrere fino a un sottomenu, ad esempio *Impostazioni chiamate*, quindi premere **Selez.** per selezionarlo.
4. Scorrere fino a una funzione, ad esempio *Chiamata rapida*, quindi premere **Selez.** per selezionarla.
5. Scorrere fino a un'impostazione, ad esempio *No*, quindi premere **OK** per confermarla. Se non si desidera modificare l'impostazione, premere **Indietro**.



Mediante sequenza numerica

È possibile accedere alla maggior parte di menu principali, sottomenu, funzioni e opzioni di impostazione digitando una sequenza numerica. Tale numero viene visualizzato nella parte superiore destra del display.

Premere **Menu** in modalità di attesa. Entro tre secondi, digitare la sequenza numerica del menu principale a cui si desidera accedere. Ripetere questa procedura per i sottomenu, le funzioni e le opzioni di impostazione.

■ Uscita dalle funzioni di menu

Per tornare al livello di menu precedente, premere **Indietro**. Per uscire dal menu e tornare in modalità di attesa, premere .



■ Elenco delle funzioni di menu

1. Messaggi

1. Scrivi messaggio
2. Ricevuti
3. Propri messaggi
4. Chat
5. Messaggi con disegno
6. Scarica messaggio con disegno
7. Modelli
8. Smiley
9. Elimina messaggi
10. Impostazioni messaggi
 1. Set¹
 1. Numero centro messaggi
 2. Messaggi inviati come
 3. Validità messaggi
 4. Rinomina set d'invio
 2. Comune a tutti²
 1. Rapporti di invio SMS
 2. Risposta via stesso centro
 3. Supporto caratteri

11. Servizio info

1. Il numero e i nomi dei modi d'uso di invio potrebbero variare.
Ogni modo d'uso viene visualizzato nel relativo sottomenu.
2. La sequenza numerica dipende dal numero dei modi d'uso di invio disponibili.



- 12. Numero segreteria telefonica¹
- 13. Editor comandi servizi
- 2. Registro ch.**
 - 1. Chiamate senza risposta
 - 2. Chiamate ricevute
 - 3. Chiamate effettuate
 - 4. Elimina elenchi chiamate
 - 5. Durata chiamate
 - 1. Durata ultima chiamata
 - 2. Durata totale chiamate
 - 3. Durata chiamate ricevute
 - 4. Durata chiamate effettuate
 - 5. Azzeramento timer
 - 6. Costo chiamate
 - 1. Costo ultima chiamata
 - 2. Costo totale chiamate
 - 3. Azzeramento contatori
 - 7. Impostazioni costo chiamate
 - 1. Limite costo chiamate
 - 2. Visualizza costo in
 - 8. Credito prepagato
- 3. Modi d'uso**
- 4. Impostazioni**

1. È possibile che non venga visualizzato se il numero della segreteria telefonica è stato memorizzato sulla carta SIM dal proprio operatore di rete locale o dal fornitore di servizi.



1. Impostazioni tono
 1. Tono di chiamata
 2. Scarica tono
 3. Livello suoneria
 4. Segnale di chiamata
 5. Tono di avviso SMS
 6. Toni di tastiera
 7. Toni di avviso
 8. Con vibrazione
 9. Avviso ritmico retroilluminaz.
 10. Screen saver
2. Impostazioni ora
 1. Orologio
 2. Impostazione data
 3. Aggiorn. autom. data e ora
3. Impostazioni chiamate
 1. Deviazione chiamate¹
 2. Richiamo automatico
 3. Chiamata rapida
 4. Avviso di chiamata
 5. Invio propri dati
 6. Chiamate uscenti con
4. Impostazioni telefono
 1. Lingua
 2. Informazione microcella

1. Le opzioni di deviazione non supportate dal proprio operatore di rete potrebbero non venire visualizzate.



3. Messaggio iniziale
 4. Selezione rete
 5. Conferma azioni servizi SIM
 5. Impostazioni accessorio¹
 1. Auricolare
 - Modo predefinito
 - Risposta automatica
 2. Vivavoce
 - Modo predefinito
 - Risposta automatica
 - Illuminazione
 6. Impostazioni blocco tastiera
 1. Blocco tastiera automatico
 2. Codice blocco tastiera
 7. Impostazioni di protezione
 1. Richiesta codice PIN
 2. Servizio blocco chiamate
 3. Numeri consentiti
 4. Gruppo chiuso d'utenti
 5. Livello di protezione
 6. Modifica codici di accesso
 8. Ripristina impostazioni iniziali
- 5. Download**
- 6. Promemoria**

1. Visualizzato solo se al telefono cellulare è o è stato collegato un accessorio compatibile.



- 7. Giochi
- 8. Applicazioni
- 9. Extra
 - 1. Sveglia
 - 2. Calcolatrice
 - 3. Cronometro
 - 4. Conteggio alla rovescia
 - 5. Compositore
 - 6. Editor disegni
 - 7. Screen saver
- 10. Servizi
- 11. Servizi SIM¹

1. La disponibilità, il nome e i contenuti dipendono dalla carta SIM utilizzata.



■ Messaggi (Menu 1)



In questo menu, è possibile scrivere, leggere e gestire messaggi di testo e con disegno, nonché ascoltare messaggi vocali e modificare le impostazioni dei messaggi.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi*.

Prima di poter inviare messaggi di testo o con disegno, è necessario salvare il numero del centro messaggi nel telefono cellulare, vedere pagina 57.



Nota: Quando si invia un messaggio tramite il servizio di rete SMS, il telefono potrebbe visualizzare *Messaggio inviato*, per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro messaggi programmato sul telefono. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

Scrittura e invio di un messaggio di testo (Scrivi messaggio)

È possibile inviare e ricevere messaggi di testo concatenati, composti cioè da più messaggi di testo normali (servizio di rete). Questa funzione potrebbe influire sull'addebito del messaggio.

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Scrivi messaggio*.
2. Scrivere il messaggio, vedere *Scrittura del testo* a pagina 30. Se nel messaggio si utilizzano caratteri speciali (Unicode), quali ñ, è possibile che per completare



il messaggio occorrono più parti. Si noti che tali caratteri potrebbero essere utilizzati per il metodo di scrittura intuitivo.

I numeri nella parte superiore destra del display indicano quanti caratteri è ancora possibile digitare nel messaggio di testo concatenato (il numero a sinistra del carattere '/') e quanti messaggi normali verranno inviati (il numero a destra del carattere '/').

Premendo **Opzioni**, è possibile accedere alle funzioni riportate di seguito, che consentono di semplificare la scrittura del messaggio: *Usa modello* (vedere pagina 55), *Inserisci smiley*, *Inserisci parola*, *Inserisci N°*, *Inser. simbolo*, *Dizionario* (vedere pagina 31).

3. Una volta completato il messaggio, premere **Opzioni** per accedere alle funzioni riportate di seguito che è possibile utilizzare per l'invio del messaggio: *Invia*, *SMS multiplo* o *Set d'invio*.
 - Selezionare *Invia* per inviare il messaggio al destinatario desiderato. Digitare il numero telefonico del destinatario e premere **OK**.
 - Selezionare *SMS multiplo* per inviare il messaggio a più destinatari. Scorrere fino al primo destinatario e premere **OK**. Ripetere tale procedura per ogni destinatario.
 - Selezionare *Set d'invio* per inviare il messaggio utilizzando un set predefinito di impostazioni. Vedere **Impostazioni messaggi** a pagina 57.


Oltre alle funzioni descritte in precedenza, premendo **Opzioni** è possibile accedere alle funzioni *Salva* e *Elimina*.




- Selezionare *Salva* per salvare il messaggio nel menu *Propri messaggi*.



- Selezionare *Elimina* per cancellare dal display tutti i caratteri digitati.

Letture di un messaggio di testo (Ricevuti)

Quando si riceve un messaggio di testo in modalità di attesa, il telefono cellulare emette un messaggio di avviso e sul display appaiono il numero di nuovi messaggi e .

1. Premere **Leggi** per visualizzare il messaggio immediatamente. Se si desidera leggere il messaggio in un secondo momento, premere **Esci** o .
Per leggere il messaggio in un secondo momento, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi e Ricevuti*.
2. Scorrere fino al messaggio che si desidera leggere e premere **Leggi**.
3. Utilizzare  o  per scorrere il testo del messaggio.
4. Mentre si legge il messaggio, premere **Opzioni** per accedere alle seguenti funzioni: *Elimina*, *Rispondi*, *Chatta* (vedere pagina 53), *Modifica*, *Usa numero*, *Usa URL*, *Come promem.*, *Inoltra*, *Dettagli*.
 - Selezionare *Usa numero* per copiare un numero telefonico dal messaggio in modalità di attesa per effettuare una chiamata o per salvarlo.
 - Selezionare *Usa URL* per copiare un indirizzo URL (Unique Resource Locator) contenuto nel messaggio nell'elenco dei siti preferiti nel menu *Servizi*, vedere a pagina 89.
 - Selezionare *Come promem.* per aggiungere il messaggio come nuovo promemoria al menu *Promemoria*.



Visualizzazione dei messaggi salvati (Propri messaggi)

Nel menu *Propri messaggi*, è possibile visualizzare i messaggi salvati nel menu *Scrivi messaggio*. Premendo **Opzioni**, è possibile utilizzare le stesse funzioni disponibili nel menu *Ricevuti*, ad eccezione di *Rispondi*, *Chat* e *Dettagli*.

Chat

La funzione di chat consente di avere una conversazione in modo estremamente rapido utilizzando messaggi di testo.

Si noti che i messaggi ricevuti e inviati durante una conversazione non vengono salvati per l'uso in un momento successivo.

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Chat*.
Oppure: durante la lettura di un messaggio di testo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Chatta*.
2. Se la chat è stata avviata in modalità di attesa, digitare il numero telefonico dell'interlocutore o ricercarlo nella rubrica, quindi premere **OK**.
3. Digitare l'alias che si desidera utilizzare per la conversazione (vedere *Scrittura del testo* a pagina 30), quindi premere **OK**.
4. Scrivere il messaggio e inviarlo premendo **Opzioni** e selezionando *Invia*.
5. La risposta dell'interlocutore viene visualizzata sopra al proprio messaggio inviato. Per rispondere al messaggio, premere **Indietro**, scrivere il messaggio, quindi inviarlo premendo **Opzioni** e selezionando *Invia*.

Durante la scrittura di un messaggio, è possibile premere **Opzioni** e selezionare



- *Nome chat* per modificare l'alias
- *Chat completa* per visualizzare i messaggi precedenti. I messaggi inviati vengono indicati dal simbolo "<" e dall'alias. I messaggi ricevuti vengono indicati dal simbolo ">" e dall'alias dell'interlocutore.

Messaggi con disegno

È possibile inviare e ricevere messaggi di testo che contengono disegni (servizio di rete).

Per scaricare i disegni dalle pagine WAP, vedere *Immagine* nella sezione [Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP](#) a pagina 94.



Nota: questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i telefoni che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Ogni messaggio con disegno è composto da più messaggi di testo. Pertanto, l'invio di un messaggio con disegno potrebbe essere più costoso di un unico messaggio di testo.

Poiché i messaggi con disegno sono salvati nella memoria del telefono cellulare, non è possibile visualizzarli utilizzando la propria carta SIM con un altro telefono cellulare.

Quando si riceve un messaggio con disegno

Per visualizzare il messaggio immediatamente, premere **Visualiz..** Il messaggio può essere salvato nel menu *Messaggi con disegno* premendo **Salva** o cancellato premendo **Indietro** e **Esci**.



Invio di un messaggio con disegno

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Messaggi con disegno*. Per visualizzare un messaggio con disegno, scorrere fino al messaggio desiderato e premere **Visualiz..** Per modificare l'immagine o il testo visualizzato, premere **Opzioni** e selezionare *Modifica testo* o *Modif. disegno* (vedere inoltre *Editor disegni* a pagina 85).

Per visualizzare l'intero messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*. Per inviare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Invia*.

Come scaricare i messaggi con disegno

È possibile estrarre ('scaricare') nuovi messaggi con disegno predefiniti dal servizio WAP del Club Nokia. Questa funzione può essere utilizzata solo se il servizio WAP è disponibile nel paese in cui ci si trova.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Scarica messaggio con disegno*.

Se la connessione WAP non ha esito positivo e viene visualizzato un messaggio di errore, ad esempio *Verificare impostazioni servizio*, modificare il set di impostazioni di connessione correntemente attivo nel menu *Servizi*, nonché accedere a tale menu per tentare di nuovo la connessione. Vedere inoltre *Download (Menu 5)* a pagina 72 e *Servizi WAP (Servizi - Menu 10)* a pagina 89.

Modelli

È possibile visualizzare, modificare o cancellare i messaggi preimpostati ('modelli') utilizzabili per scrivere un messaggio.




Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Modelli*. Scorrere fino al modello che si desidera utilizzare e premere **Leggi**. Per modificare o cancellare il modello, premere **Opzioni** e selezionare la funzione desiderata.

Durante la modifica di un modello, premendo **Opzioni** è possibile accedere a un ulteriore gruppo di funzioni, comprese *Invia* e *Salva*.

Smiley

È possibile creare smiley quali ':-)', da utilizzare quando si scrive o si risponde a un messaggio.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Smiley*. Scegliere lo smiley desiderato e premere **Leggi**. premere **Opzioni**, quindi selezionare *Modifica*. Modificare lo smiley come desiderato (tenere premuto  per i caratteri speciali). Premendo **Opzioni**, è possibile accedere a un altro set di funzioni, tra cui *Salva*.

Cancellazione dei messaggi di testo

È possibile cancellare i messaggi di testo letti accedendo al menu *Ricevuti*, tutti i messaggi di testo contenuti nel menu *Propri messaggi* o entrambi (*Tutti SMS letti*).

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi* e *Elimina messaggi*. Scorrere fino all'opzione desiderata e premere **OK**.



Impostazioni messaggi

Il telefono cellulare presenta due tipi di impostazioni messaggi: impostazioni specifiche per ogni gruppo ('set d'invio') e impostazioni comuni a tutti i messaggi di testo.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi e Impostazioni messaggi*. Selezionare un set d'invio o *Comune a tutti*.

Set¹

Un set d'invio è un gruppo di impostazioni necessarie per inviare i messaggi di testo e con disegno.

Ogni set dispone delle seguenti impostazioni:

- *Numero centro messaggi* per salvare il numero telefonico necessario per l'invio di messaggi di testo e con disegno. Per ottenere tale numero, rivolgersi al proprio operatore di rete.
- *Messaggi inviati come* per selezionare il formato del messaggio (servizio di rete).
- *Validità messaggi* per selezionare la quantità di tentativi che la rete deve effettuare per l'invio del messaggio al destinatario.
- *Rinomina set d'invio* per modificare il nome del set d'invio.

1. Il numero e i nomi dei modi d'uso di invio potrebbero variare. Ogni modo d'uso viene visualizzato nel relativo sottomenu.



Comune a tutti

Le impostazioni di questo sottomenu si applicano a tutti i messaggi di testo inviati, indipendentemente dal set d'invio selezionato.

- Selezionare *Rapporti di invio SMS* per richiedere alla rete di fornire i rapporti di consegna relativi ai messaggi inviati (servizio di rete).
- Selezionare *Risposta via stesso centro* per consentire al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite il proprio centro messaggi (servizio di rete).
- Selezionare *Supporto caratteri* per definire la modalità in cui si desidera che il telefono cellulare gestisca i caratteri Unicode nei messaggi di testo.¹

Selezionando l'opzione *Completo*, il telefono cellulare invia tutti i caratteri Unicode, ad esempio À, È, Ì, Ò, Ù e i caratteri cirillici, inclusi in un messaggio di testo ad un telefono cellulare compatibile, se questa funzione è supportata dalla rete.

Selezionando l'opzione *Ridotto*, il telefono cellulare tenta di convertire i caratteri Unicode nei corrispondenti caratteri non Unicode, ad esempio 'á' viene convertito in 'a', quindi procede alla conversione dei caratteri greci minuscoli in caratteri maiuscoli. Se non è presente alcun carattere non Unicode corrispondente, vengono inviati i caratteri Unicode.

Vedere inoltre [Scrittura e invio di un messaggio di testo \(Scrivi messaggio\)](#) a pagina 50.

1. La disponibilità di questo menu può variare in base al fornitore di servizi.



Servizio info

Si tratta di un servizio di rete che consente di ricevere messaggi su diversi argomenti, ad esempio le condizioni del traffico, dal proprio operatore di rete. Per dettagli, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi e Servizio info*.

- Selezionare *Si* per ricevere messaggi relativi agli argomenti attivi.
- Selezionare *Indice argom.* per impostare il telefono cellulare affinché riceva un elenco degli argomenti disponibili dal proprio operatore di rete.
- Selezionare *Argomenti* per impostare un argomento come attivo o inattivo, aggiungere un nuovo argomento all'elenco, modificare o cancellare gli argomenti esistenti.
- Selezionare *Lingua* per selezionare la lingua per i messaggi. Verranno visualizzati unicamente i messaggi nella lingua selezionata.

Numero segreteria telefonica


È possibile memorizzare il numero telefonico della propria segreteria telefonica (servizio di rete).

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi e Numero segreteria telefonica*. Digitare il numero e premere **OK**.

Editor comandi servizi

È possibile inviare richieste di servizio al proprio fornitore di servizi.



Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Messaggi e Editor comandi servizi*. Digitare i caratteri desiderati. Per alternare tra lettere e numeri, tenere premuto . Premere **Invia** per inviare la richiesta.

■ Registro ch. (Menu 2)



Tramite questo menu è possibile visualizzare i numeri telefonici registrati dal telefono cellulare, nonché la durata approssimativa e il costo delle chiamate. È inoltre possibile visualizzare e modificare le impostazioni relative ad una carta SIM prepagata.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Registro ch.*

Il telefono cellulare registra le chiamate senza risposta e quelle ricevute se è acceso e si trova entro l'area coperta dal servizio di rete, e se la rete supporta tali funzioni.

Premendo **Opzioni** nel menu *Chiamate senza risposta, Chiamate ricevute o Chiamate effettuate*, è possibile visualizzare la durata della chiamata e modificare o visualizzare il numero telefonico, salvarlo nella rubrica del telefono cellulare o cancellarlo dall'elenco dei numeri telefonici registrati. È inoltre possibile inviare un messaggio di testo al chiamante (*Invia SMS*).

- *Chiamate senza risposta*: questo servizio di rete consente di visualizzare gli ultimi 10 numeri telefonici di utenti che hanno tentato di effettuare una chiamata senza ottenere alcuna risposta.
- *Chiamate ricevute*: questo servizio di rete consente di visualizzare gli ultimi 10 numeri telefonici dai quali si sono accettate chiamate.



- **Chiamate effettuate:** consente di visualizzare gli ultimi 20 numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare.
- **Elimina elenchi chiamate:** consente di eliminare tutti i numeri telefonici e i nominativi dal Menu 2-1 al Menu 2-3.

I numeri telefonici vengono inoltre cancellati nei seguenti casi

- quando si accende il telefono cellulare con una carta SIM che non è una delle ultime cinque carte SIM utilizzate con il telefono cellulare.
- se viene modificata l'impostazione **Livello di protezione**, vedere **Impostazioni di protezione** a pagina 71.
- **Durata chiamate:** consente di visualizzare la durata approssimativa delle chiamate in uscita e in entrata. È possibile azzerare questi timer delle chiamate selezionando **Azzeramento timer**.



Nota: l'effettivo tempo di utilizzo addebitato dall'operatore per le chiamate può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette e così via.

- **Costo chiamate:** Questo servizio di rete consente di visualizzare il costo approssimativo dell'ultima chiamata o di tutte le chiamate effettuate in termini di unità impostate all'interno della funzione **Visualizza costo in** nel menu **Impostazioni costo chiamate**. È possibile azzerare questi contatori dei costi selezionando **Azzeramento contatori**.



Nota: l'effettivo importo da pagare per le chiamate ed i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.



- **Impostazioni costo chiamate:** la funzione *Limite costo chiamate* consente di limitare il costo delle chiamate a un determinato numero di unità di tariffazione o di valuta (servizio di rete). Mediante la funzione *Visualizza costo in*, è possibile selezionare le unità in base alle quali il telefono cellulare visualizza il tempo di conversazione rimanente. Per informazioni sui prezzi delle unità di tariffazione, rivolgersi al proprio operatore di rete.



Nota: nel caso di esaurimento delle unità di tariffazione o di valuta, potrebbe essere possibile effettuare unicamente chiamate al numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 911, 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

- **Credito prepagato:** quando si utilizza una carta SIM prepagata, le chiamate possono essere effettuate solo se sulla carta SIM è disponibile una quantità sufficiente di unità di credito (servizio di rete). Opzioni: *Visualiz. info credito* (per visualizzare o nascondere le unità rimanenti in modalità di attesa), *Credito disponibile* (per visualizzare la quantità di unità rimanenti), *Costo ultimo evento*, *Stato ricarica*.

■ Modi d'uso (Menu 3)



I toni del telefono cellulare possono essere impostati in modo specifico selezionando il gruppo di impostazioni desiderate ('modo d'uso').

Le impostazioni del modo d'uso selezionato possono essere facilmente modificate nel menu *Impostazioni tono* (vedere pagina 65).

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Modi d'uso*.



Attivazione dei modi d'uso

1. Selezionare il modo d'uso che si desidera utilizzare. Ad esempio, selezionare il modo d'uso *Silenzioso* per disattivare tutti i toni del telefono cellulare.

Alcuni dei modi d'uso possono essere sostituiti con altri che è possibile ottenere ad esempio dal proprio fornitore di servizi. Per la disponibilità e la compatibilità, rivolgersi al proprio o ad altri fornitori di servizi.

2. Selezionare *Attiva*.



Per attivare in modo rapido un modo d'uso in modalità di attesa o durante una chiamata: premere rapidamente il tasto **1**, scorrere fino al modo d'uso desiderato e premere **OK**.

Modifica delle impostazioni di un modo d'uso

1. Selezionare il modo d'uso di cui si desidera modificare le impostazioni.
2. Selezionare *Personalizza*.
3. Selezionare una delle impostazioni riportate di seguito, quindi modificarle come desiderato.
 - *Tono di chiamata*: consente di selezionare il tono che si desidera sia attivato alla ricezione di una chiamata.
 - *Scarica tono*: consente di scaricare nuovi toni di chiamata dal servizio WAP del Club Nokia. Questa funzione viene visualizzata solo se il servizio WAP è disponibile nel paese in cui ci si trova.



Se la connessione WAP non ha esito positivo e viene visualizzato un messaggio di errore, ad esempio *Verificare impostazioni servizio*, modificare il set di impostazioni di connessione correntemente attivo nel menu *Servizi*, nonché accedere a tale menu per tentare di nuovo la connessione. Vedere inoltre [Download \(Menu 5\)](#) a pagina 72 e [Servizi WAP \(Servizi - Menu 10\)](#) a pagina 89.

- *Livello suoneria*: consente di impostare il livello del volume della suoneria e dei toni di chiamata e di avviso dei messaggi.
- *Segnale di chiamata*: consente di selezionare la modalità di notifica delle chiamate in entrata. Ad esempio, selezionando *No suoneria*, il telefono cellulare non emette alcun tono quando si riceve una chiamata.
- *Tono di avviso SMS*: consente di selezionare il tono che si desidera venga attivato alla ricezione di una chiamata. Per selezionare il tono dall'elenco dei toni di chiamata, selezionare *Personale* e il tono desiderato.
- *Toni di tastiera*: consente di impostare il volume dei toni della tastiera.
- *Toni di avviso*: consente di impostare il telefono cellulare affinché emetta dei toni, ad esempio quando la batteria è quasi scarica.
- *Con vibrazione*: consente di impostare il telefono cellulare in modo tale che vibri quando si riceve una chiamata o un messaggio. Selezionando *Ritmo*, il telefono cellulare vibra al ritmo del tono di chiamata o del tono di avviso del messaggio selezionato. La vibrazione non è disponibile quando il telefono cellulare è collegato ad un caricabatterie o ad un supporto da tavolo.



- **Avviso ritmico retroilluminaz.:** consente di impostare la retroilluminazione del telefono cellulare in modo che lampeggi al ritmo del tono di chiamata o del tono di avviso di messaggio selezionato quando si riceve una chiamata o un messaggio.
- **Screen saver:** consente di selezionare un'immagine o un'animazione da visualizzare in modalità di attesa allo scadere di un determinato intervallo di tempo. Per ulteriori informazioni, vedere [Screen saver](#) a pagina 88.
L'uso di un'immagine animata come screensaver riduce la carica del telefono cellulare e pertanto il tempo di funzionamento del telefono cellulare.
- **Rinomina:** consente di modificare il nome del modo d'uso. Non è possibile modificare il nome del modo d'uso *Normale*.

■ Impostazioni (Menu 4)



All'interno di questo menu è possibile modificare diverse impostazioni del telefono cellulare. È inoltre possibile riportare alcune impostazioni di menu ai valori predefiniti.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni*.

Impostazioni tono

È possibile modificare le impostazioni del tono del modo d'uso correntemente selezionato.



Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni tono*.

Le impostazioni di questo menu corrispondono a quelle del menu *Modi d'uso*, ad eccezione di *Rinomina*.

Impostazioni ora

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni ora*.

- *Orologio*: consente di impostare l'ora, selezionare il formato delle 12 o 24 ore o impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi l'ora corrente in modalità di attesa. Se si toglie la batteria dal telefono cellulare, potrebbe essere necessario reimpostare l'orario.

Le impostazioni dell'orologio influiscono sulle funzioni *Sveglia* e *Promemoria*.

- *Impostazione data*: consente di impostare la data.
- *Aggiorn. autom. data e ora*: consente di impostare il telefono cellulare in modo che aggiorni automaticamente la data e l'ora in base al fuso orario del paese in cui ci si trova (servizio di rete).

Impostazioni chiamate


Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni chiamate*.



- *Deviazione chiamate*: consente di deviare le chiamate in entrata sulla propria segreteria telefonica o su un altro numero (servizio di rete).



Selezionare l'opzione di deviazione desiderata. Tale opzione può essere attivata (*Attiva*) o disattivata (*Annulla*); è inoltre possibile verificare se l'opzione sia attiva (*Verifica stato*) o impostarne un ritardo (non disponibile per tutte le opzioni di deviazione).

Se si è selezionato *Attiva*, scegliere dove deviare le chiamate. Se si è selezionato *Verifica stato*, premere *Numero* per visualizzare il numero telefonico verso cui le chiamate vengono deviate.

Potrebbero essere attive varie opzioni di deviazione delle chiamate contemporaneamente. Quando le chiamate vengono deviate, in modalità di attesa appare .


- *Richiamo automatico*: consente di impostare il telefono cellulare affinché effettui fino a dieci tentativi di collegamento con un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.
- *Chiamata rapida*: quando tale funzione è attivata, è possibile chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida da  a , tenendo premuto il tasto corrispondente.
- *Avviso di chiamata*: quando è attivato questo servizio, la rete segnala una nuova chiamata in entrata durante quella in corso.
- *Invio propri dati*: consente di impostare il numero telefonico affinché venga visualizzato (*Sì*) o meno (*No*) all'interlocutore (servizio di rete). Selezionando *Predefinito*, il telefono cellulare utilizzerà l'impostazione concordata con il proprio operatore di rete.



- **Chiamate uscenti con:** questo servizio di rete consente di selezionare la linea telefonica (ovvero il numero dell'abbonato) 1 o 2 per effettuare le chiamate o per impedire la selezione della linea, se supportato dalla carta SIM in uso. È possibile rispondere alle chiamate su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata.

Se si seleziona la linea 2 senza essere abbonati a questo servizio di rete, non sarà possibile effettuare chiamate. Quando viene selezionata la linea 2, in modalità di attesa appare 2.



Suggerimento: in modalità di attesa è possibile passare da una linea all'altra tenendo premuto .

Impostazioni telefono

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni telefono*.

- **Lingua:** consente di impostare la lingua per il testo sul display.
- **Informazione microcella:** consente di impostare il telefono cellulare in modo che indichi quando viene usato nell'area coperta da una rete basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network) (servizio di rete). In tale rete, le chiamate locali potrebbero avere un costo ridotto.
- **Messaggio iniziale:** è possibile scrivere un messaggio che viene visualizzato brevemente all'accensione del telefono cellulare.



- **Selezione rete:** consente di impostare la selezione automatica da parte del telefono cellulare di una delle reti cellulari disponibili nella zona in cui ci si trova oppure la selezione manuale della stessa a partire da un elenco (*Manuale*).

La rete selezionata deve avere stipulato un contratto di "roaming" con il proprio operatore di rete. Se non esiste alcun contratto, verrà visualizzato *Non accessibile* e sarà necessario selezionare un'altra rete.

Il telefono cellulare rimane impostato sulla modalità manuale fino a quando non viene selezionata la modalità automatica o inserita un'altra carta SIM.

- **Conferma azioni servizi SIM:** consente di impostare il telefono cellulare affinché visualizzi dei messaggi di conferma (*Si*) quando si utilizzano i servizi della carta SIM. Vedere inoltre a pagina 101.

Impostazioni accessorio

È possibile definire le impostazioni predefinite utilizzate dal telefono cellulare quando quest'ultimo è collegato ad un accessorio compatibile. Questo menu viene visualizzato solo se il telefono cellulare è utilizzato o è stato utilizzato con tale tipo di accessorio.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni accessorio*.

Selezionare l'accessorio *Auricolare* o *Vivavoce*. Quindi, selezionare

- *Modo predefinito* per impostare il modo d'uso che il telefono cellulare deve utilizzare quando è collegato l'accessorio.



- Selezionare *Risposta automatica* per impostare il telefono cellulare affinché risponda automaticamente ad una chiamata in entrata dopo uno squillo.
- Selezionare *Illuminazione* per attivare o disattivare l'illuminazione del display e della tastiera. Questa impostazione è disponibile solo per l'accessorio *Vivavoce*.

Impostazioni blocco tastiera


È possibile impostare il telefono cellulare in modo che blocchi automaticamente la tastiera nel caso in cui non venga utilizzato per un determinato periodo di tempo (*Blocco tastiera automatico*) o impostare il blocco della tastiera manualmente utilizzando il codice di sicurezza del telefono cellulare (*Codice blocco tastiera*).

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni blocco tastiera*.

Se si seleziona *Codice blocco tastiera*, digitare il codice di sicurezza, quindi premere **OK**. Selezionare *Si* per attivare il codice blocco tastiera. Se la batteria viene rimossa dal telefono cellulare, tale codice deve essere attivato di nuovo.

Per ulteriori informazioni, vedere [Blocco della tastiera](#) a pagina 29.



Nota: quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere . Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.



Impostazioni di protezione

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni e Impostazioni di protezione*.



Nota: quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate ad un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare alcuni numeri di emergenza su determinate reti (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

- **Richiesta codice PIN:** consente di impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice PIN della carta SIM all'accensione dell'apparecchio. Alcune carte SIM non consentono la disattivazione di questa funzione.
- **Servizio blocco chiamate:** questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita dal telefono cellulare. Selezionare l'opzione di blocco desiderata, quindi attivarla (**Attiva**) o disattivarla (**Annulla**) oppure verificare se è attivata (**Verifica stato**).
- **Numeri consentiti:** consente di limitare le chiamate in uscita ai soli numeri telefonici selezionati, purché la carta SIM lo consenta. Selezionare **Numeri** per verificare i numeri telefonici (**Cerca**), aggiungere nuovi numeri all'elenco dei numeri consentiti (**Aggiungi nome**) o cancellare l'elenco (**Elimina tutto**).
- **Gruppo chiuso d'utenti:** questo servizio di rete consente di specificare un gruppo di persone che possono chiamare e dalle quali si possono ricevere telefonate. Selezionare **Predefinito** per impostare il telefono cellulare affinché usi il gruppo concordato con il proprio operatore di rete. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.



- **Livello di protezione:** consente di impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di sicurezza quando viene inserita una nuova carta SIM (*Telefono*) o al momento della selezione della rubrica interna (*Memoria*). Quando si modifica questa impostazione, i numeri nei Menu da 2-1 a 2-3 vengono cancellati.
- **Modifica codici di accesso:** consente di modificare il codice di sicurezza, il codice PIN, il codice PIN2 o la password di blocco. Tali codici possono includere solo i numeri da 0 a 9.

Evitare di usare codici di accesso simili ai numeri di emergenza, come 112, per evitare di chiamare involontariamente un servizio di emergenza.

Ripristina impostazioni iniziali

È possibile riportare alcune delle impostazioni di menu ai loro valori originali.

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Impostazioni* e *Ripristina impostazioni iniziali*. Digitare il codice di sicurezza e premere **OK**.

■ Download (Menu 5)



È possibile estrarre ('scaricare') nuovi toni di chiamata, giochi e immagini dal servizio WAP il cui indirizzo potrebbe essere predefinito nel telefono cellulare. Il servizio WAP è fornito dal Club Nokia o da altri fornitori di servizi. Questo menu viene visualizzato solo se il servizio WAP è disponibile nel paese in cui ci si trova.



Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Download*.

1. Selezionare le voci che si desidera utilizzare. Il telefono cellulare tenta la connessione al servizio WAP utilizzando il set di impostazioni correntemente attivo.

Se la connessione WAP non ha esito positivo e viene visualizzato un messaggio di errore, ad esempio *Verificare impostazioni servizio*, modificare il set di impostazioni di connessione correntemente attivo nel menu *Servizi*, nonché accedere a tale menu per tentare di nuovo la connessione.

2. Una volta stabilita la connessione, seguire le istruzioni del servizio WAP per scaricare il tono, il gioco o l'immagine desiderati.

La voce scaricata viene aggiunta al menu appropriato. Ad esempio, un gioco verrà aggiunto al menu *Giochi*.

Per la disponibilità dei diversi servizi WAP, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi WAP.

■ Promemoria (Menu 6)



È possibile salvare brevi promemoria con un avviso.



Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Promemoria*.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



Scorrere fino ad una delle seguenti funzioni e premere **Selez.**:

- **Aggiungi nuovo**: scrivere un promemoria (vedere **Scrittura del testo** a pagina 30) e premere **OK**. Se lo si desidera, è possibile aggiungere al promemoria un segnale di avviso.
- **Visualizza tutti**: visualizza tutti i promemoria. È possibile scorrere lungo i promemoria utilizzando  o . La data e l'ora dell'avviso vengono visualizzate nella parte superiore del display. Premere **Opzioni** per accedere alle seguenti opzioni: **Elimina**, **Modifica**, **Invia**. Selezionare **Invia** per inviare il promemoria selezionato come messaggio di testo ad un telefono cellulare compatibile.
- **Elimina**: consente di eliminare i promemoria uno per volta o tutti contemporaneamente.

Una volta raggiunta l'ora del promemoria è possibile bloccare l'avviso premendo **Esci**. Se si preme **Posponi**, l'avviso si arresta per alcuni secondi, quindi viene emesso nuovamente.

■ Giochi (Menu 7)



Il telefono cellulare dispone dei seguenti giochi: **Snake II**, **Space Impact**, **Bumper**, **Bantumi**, **Link5**.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare **Giochi**.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



Regolazione delle impostazioni comuni a tutti i giochi

Nel menu *Giochi*, selezionare *Impostazioni* e l'impostazione che si desidera modificare.







È possibile impostare i toni, l'illuminazione e la vibrazione (*Vibrazione*). Se la funzione *Con vibrazione* del menu *Impostazioni tono* (Menu 4-1) è disattivata, il telefono cellulare non vibra anche se è attivata l'opzione *Vibrazione*.

È inoltre possibile memorizzare il numero di iscrizione al Club Nokia necessario per utilizzare i relativi servizi, ad esempio, per inviare al Club Nokia il punteggio più alto realizzato. Per ulteriori informazioni, visitare il sito del Club Nokia Web all'indirizzo www.club.nokia.com.

Avvio di un gioco e regolazione delle impostazioni di gioco

Nel menu *Giochi*, selezionare *Giochi* e il gioco che si desidera utilizzare.

Selezionare *Nuovo gioco* per avviare il gioco. Se disponibile, selezionare *Opzioni* per modificare le impostazioni del gioco. Selezionare *Istruzioni* per visualizzare le istruzioni relative al gioco. Se disponibile, selezionare *Punteggi alti* per visualizzare il punteggio più alto realizzato. Per inviare il punteggio al Club Nokia tramite la connessione WAP, se il numero di iscrizione al Club Nokia è stato salvato tra le impostazioni comuni a tutti i giochi, scorrere fino al punteggio e premere il tasto di selezione sinistro.

Per riprendere un gioco interrotto (premendo un tasto di selezione,  o ) o  o ), selezionare *Continua*, quindi premere un tasto qualsiasi ad eccezione di  o .



Connessione WAP al Club Nokia

Nel menu *Giochi*, selezionare *Scarica gioco*. Il telefono cellulare tenta di connettersi al sito WAP del Club Nokia utilizzando le impostazioni di connessione attive.

Se la connessione WAP non ha esito positivo e viene visualizzato un messaggio di errore, ad esempio *Verificare impostazioni servizio* modificare il set di impostazioni di connessione correntemente attivo nel menu *Servizi*, quindi tornare al menu *Scarica gioco* per connettersi di nuovo al Club Nokia.

Per la disponibilità dei diversi servizi WAP, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi WAP.

Come utilizzare un gioco scaricato

Se nel menu *Download* o *Applicazioni* è stato scaricato un gioco Java™, è possibile avviarlo come segue: nel menu *Giochi*, selezionare *Altri giochi* e il gioco che si desidera utilizzare.

■ Applicazioni (Menu 8)



In questo menu è possibile utilizzare e gestire le applicazioni Java installate nel telefono cellulare. È necessario che le applicazioni siano state appositamente ideate per questo telefono cellulare Nokia.


Le applicazioni Java vengono offerte tramite i servizi WAP da vari fornitori di servizi, quali il Club Nokia. Prima di utilizzare un'applicazione Java, occorre scaricarla nel telefono cellulare.







Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Avvio di un'applicazione

1. Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Applicazioni e Seleziona app..*
2. Scorrere fino all'applicazione o al set di applicazioni che si desidera utilizzare.
3. Premere **Opzioni** e selezionare *Apri* oppure premere , per avviare l'applicazione o per aprire il set di applicazioni.

Se si apre un set di applicazioni, scorrere fino all'applicazione desiderata, quindi avviarla premendo **Opzioni** e selezionando *Apri* oppure premendo



Se l'applicazione impiega tutto il display, premere  o  per visualizzare i nomi dei tasti di selezione.

Altre opzioni disponibili per ogni applicazione o set di applicazioni

- **Accesso WAP:** è possibile impostare l'applicazione affinché richieda l'autorizzazione per la connessione ad un servizio WAP: *Su richiesta*, *Consentito* (l'autorizzazione non viene richiesta), *Non consentito* (la connessione non è consentita).
- **Verifica vers.:** consente di verificare la disponibilità di una nuova versione dell'applicazione affinché sia possibile scaricarla mediante un servizio WAP.



- *Elimina* per cancellare dal telefono cellulare l'applicazione o il set di applicazioni.
- *Dettagli* per visualizzare, ad esempio, il numero di versione dell'applicazione.
- *Sito WAP* per connettersi ad un servizio WAP correlato all'applicazione. Questa opzione viene visualizzata solo se l'applicazione contiene l'indirizzo di un servizio WAP.

Come scaricare un'applicazione

Per scaricare un'applicazione Java:

- Premere, ad esempio **Menu**, selezionare *Applicazioni* e *Apri browser* per scaricare un'applicazione dal sito WAP del Club Nokia. Il telefono cellulare tenta di stabilire la connessione utilizzando le impostazioni di connessione attive. Vedere inoltre [Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP](#) a pagina 94.

Se si desidera scaricare un'applicazione da un sito diverso da Nokia, è necessario adottare le stesse misure precauzionali, in materia di sicurezza o di contenuto, che si adotterebbero per qualsiasi sito.



Nota: installare solo software provenienti da fonti che garantiscano la protezione appropriata da virus e da altri software che possono provocare danni.

Visualizzazione delle informazioni del sistema

Per visualizzare la quantità di memoria disponibile per le applicazioni Java: premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* e *Memoria*.



■ Extra (Menu 9)



Questo menu contiene sveglia, calcolatrice, cronometro, conteggio alla rovescia, compositore di toni di chiamata, editor di immagini e screensaver.

Sveglia

È possibile impostare il telefono cellulare affinché emetta un avviso all'orario desiderato.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Extra* e *Sveglia*.

Impostazione di un avviso

Digitare l'ora di emissione dell'avviso e premere **OK**. Selezionare se si desidera che il telefono cellulare emetta un segnale di avvio una sola volta (*Singolo allarme*) o più volte nei giorni della settimana selezionati (*Ripeti allarme*).

Se è stato selezionato *Ripeti allarme*, scorrere fino al giorno della settimana desiderato e premere **Selez.**. Una volta selezionati tutti i giorni della settimana desiderati, premere **Indietro** e **Si** per attivare il segnale di avviso.

Per modificare l'orario della sveglia o per disattivarla, accedere al menu *Sveglia* e selezionare *Regola* o *No*.



Quando viene raggiunto l'orario della sveglia

Una volta raggiunto l'orario desiderato per la sveglia, il telefono cellulare emette un tono di avviso e sul display appare il messaggio lampeggiante *Sveglia!*.

Arrestare la sveglia premendo **Stop**. Se si lascia suonare la sveglia per un minuto o si preme **Ripeti**, la sveglia si arresta per alcuni minuti e quindi si riattiva.

Se l'orario della sveglia viene raggiunto mentre il telefono cellulare è spento, quest'ultimo si accende automaticamente ed emette il tono di avviso. Se si preme **Stop**, il telefono cellulare richiede se si desidera accenderlo. Premere **No** per spegnere il telefono cellulare o **Sì** per accenderlo.



Nota: non premere **Sì** quando è vietato l'uso del telefono o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Calcolatrice

Il telefono cellulare è dotato di una calcolatrice che può essere utilizzata anche per eseguire conversioni di valuta approssimative.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Extra* e *Calcolatrice*.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

La calcolatrice ha un livello di precisione limitato e pertanto potrebbero verificarsi errori di arrotondamento, soprattutto nelle divisioni molto lunghe.



Operazioni matematiche

- Premere un tasto da **0** a **9** per inserire una cifra. Premere **.** per inserire la virgola decimale. Premere **Cancella** per cancellare la cifra a sinistra. Per modificare il segno, premere **Opzioni** e selezionare **Cambia segno**.
- Premere **+/-** una volta (+) per aggiungere, due volte (-) per sottrarre, tre volte (*) per moltiplicare e quattro volte (/) per dividere.
- Per visualizzare il risultato, premere **Opzioni** e selezionare **Risultato**. Tenendo premuto **Cancella** si azzerà il display per un nuovo calcolo.

Conversione di valuta

Per impostare il tasso di cambio: premere **Opzioni**, selezionare **Tasso di cambio**, selezionare l'opzione desiderata, digitare il tasso di cambio (premere **.** per inserire la virgola decimale), quindi premere **OK**.

Per effettuare una conversione: digitare l'importo da convertire, premere **Opzioni**, quindi selezionare **In propria** o **In straniera**.

Conversione di valuta in modalità di attesa

In modalità di attesa, digitare l'importo che si desidera convertire (premere **+/-** per inserire la virgola decimale, visualizzata come un asterisco). Premere **Opzioni**, quindi selezionare **Converti**. Viene utilizzato il tasso di cambio impostato nel menu **Calcolatrice**.

Cronometro

È possibile cronometrare i tempi e registrare i tempi intermedi o di giro, ad esempio, in diversi sport.



Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Extra* e *Cronometro*.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



L'uso del cronometro fa consumare la batteria riducendo l'autonomia del telefono. Fare attenzione a non lasciarlo sullo sfondo quando si eseguono altre operazioni con il telefono.

Registrazione dei tempi intermedi o di giro

Selezionare *Tempo frazion.* o *Tempo giro*, quindi premere **Invio**. Premere **Frazione** per registrare un tempo intermedio, **Giro** per registrare il tempo di un giro o **Stop** per arrestare il cronometro. I tempi intermedi registrati vengono visualizzati sotto la durata totale.

Quando si arresta il cronometro, è possibile premere **Opzioni** per *Avvia* (solo tempi intermedi), *Salva* o *Reimposta*. Se si seleziona *Avvia*, il cronometraggio continua a partire dall'evento precedentemente registrato. Se si seleziona *Reimposta*, i tempi intermedi o di giro vengono azzerati.

Come impostare il cronometro sullo sfondo

Durante il cronometraggio, premere . Durante l'attivazione del cronometro,  viene visualizzato in modalità di attesa. Per visualizzare il cronometro, accedere al menu *Cronometro*, quindi selezionare *Continua*.

Come gestire i tempi precedentemente memorizzati

Accedere al menu *Cronometro* e selezionare *Tempi totali* o *Elimina tempi*.



Conteggio alla rovescia

È possibile impostare il telefono cellulare affinché emetta un segnale di avviso allo scadere di un determinato periodo di tempo (*Timer normale*), ad esempio durante attività quotidiane o dopo determinati intervalli (*Timer intervalli*), ad esempio durante gli esercizi sportivi.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Extra* e *Conteggio alla rovescia*.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Impostazione del timer normale

Selezionare *Timer normale*. Digitare l'orario specificando le ore e i minuti, quindi premere **OK**. Scrivere un promemoria da visualizzare allo scadere dell'orario e premere **OK**.

Per arrestare il conteggio alla rovescia o per modificare il tempo, accedere al menu *Conteggio alla rovescia* e selezionare *Timer normale*, quindi *Stop conteggio* per disattivare il conteggio alla rovescia o *Cambia tempo* per impostare il tempo.

Impostazione dei timer ad intervalli

Selezionare *Timer intervalli* e *Aggiungi timer*. Digitare il nome da assegnare al timer e premere **OK**. Digitare l'orario specificando le ore e i minuti, quindi premere **OK**. Scrivere un promemoria da visualizzare allo scadere dell'orario e premere **OK**.




Premere **Opzioni** e selezionare *Avvia timer, Agg. periodo* o *Modif. periodo*. Selezionare *Avvia timer* per avviare il timer. Selezionare *Agg. periodo* per aggiungere un nuovo orario dopo a quello selezionato. Selezionare *Modif. periodo* per modificare l'orario e il promemoria del periodo selezionato.

Come gestire i timer ad intervalli precedentemente memorizzati

Selezionare *Timer intervalli* e un timer a intervalli precedentemente salvato. Premere **Opzioni** e selezionare la funzione desiderata o per cancellare, modificare, visualizzare o avviare il timer oppure per aggiungerne uno nuovo. Per cancellare un periodo di tempo singolo, selezionare *Visualizza timer*, il periodo desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Elimina periodo*.

Allo scadere dell'orario o del periodo di tempo

Durante l'attivazione del conteggio alla rovescia, in modalità di attesa viene visualizzato . Allo scadere dell'orario o del periodo di tempo, il telefono cellulare emette un segnale di avviso e visualizza il promemoria facendolo lampeggiare. Premere **Riavvia** per riavviare il timer o **Esci** per arrestare il segnale di avviso.

Compositore

È possibile creare un nuovo tono di chiamata e aggiungerlo all'elenco dei toni di chiamata nei menu *Modi d'uso* e *Impostazioni tono*.

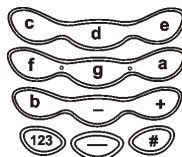
Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Extra* e *Compositore*.





Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

1. Selezionare il tono che si desidera modificare.
2. Digitare le note. Ad esempio, premere **4_ghi** per la nota f.
3. **8uv** riduce (-) e **wxyz9** prolunga (+) la durata della nota o della pausa a sinistra del cursore. **0_** consente di inserire una pausa. ***_+** consente di impostare l'ottava. **^#** rende la nota acuta (non disponibile per le note e e b). **^** e **v** consente di spostare il cursore a destra o a sinistra. Premere **Cancella** per cancellare una nota o una pausa a sinistra.
4. Una volta completato il tono, premere **Opzioni** e selezionare **Riproduci**, **Salva** (per aggiungerlo all'elenco dei toni di chiamata), **Tempo**, **Invia** (per inviarlo ad un telefono cellulare compatibile), **Canc. scherm.** o **Esci**.



Editor disegni

È possibile creare nuovi disegni o modificare quelli predefiniti disponibili nel telefono cellulare. che possono essere utilizzati in messaggi con disegno e screensaver che impiegano disegni statici. I disegni possono venire inoltre modificati nel menu **Messaggi con disegno**, vedere a pagina 54.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare **Extra** e **Editor disegni**.












Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



1. Selezionare *Crea nuovo* per creare un nuovo disegno o *Modifica esist.* per modificarne uno creato in precedenza.
Per riprendere a disegnare, ad esempio, dopo una chiamata in entrata, selezionare *Continua*.
2. Se è stato selezionato *Crea nuovo*, selezionare le dimensioni del disegno (*Msg. disegno* o *Clipart*) in base all'uso previsto per il disegno stesso.
Se è stato selezionato *Modifica esist.*, selezionare le dimensioni del disegno, quindi il messaggio con disegno o clip-art che si desidera modificare.
3. Creare o modificare il disegno come descritto di seguito.
4. Per salvare il disegno, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*.
Per salvare un'immagine clip-art, scorrere fino all'immagine che si desidera sostituire con quella nuova e premere **Sostit.**

Creazione o modifica di un disegno

1. Premere  per disattivare la penna. Oppure: premere **Opzioni**, quindi selezionare *Attiva penna*.
2. Creare il disegno spostando il cursore mediante i tasti numerici:
 - Premere  o  per tracciare una linea verticale.
 - Premere  o  per tracciare una linea orizzontale.
 - Premere , ,  o  per tracciare una linea diagonale.




Suggerimento: per spostare il cursore più rapidamente, tenere premuto il tasto desiderato. Il colore della penna viene visualizzato nella parte superiore destra del display.



3. Durante il disegno, è possibile accedere alle opzioni di modifica riportate di seguito premendo **Opzioni**: *Colore, Inserisci, Specchia, Riempi, Cancella tutto, Inverti colori, Salva come, Annulla*.
- Selezionare *Colore* per modificare il colore della linea che si sta tracciando. Per modificare il colore rapidamente, premere **5***.
 - Selezionare *Inserisci* per aggiungere al disegno una linea, un rettangolo, un cerchio, un testo o un'immagine clip-art. Utilizzare i tasti numerici per tracciare una linea, un rettangolo o un cerchio o spostare il testo o l'immagine clip-art in corrispondenza del punto in cui si desidera inserirli, quindi premere *Inserisci* o **5 jkl**.
 - Selezionare *Specchia* per capovolgere l'immagine in senso orizzontale.
 - Selezionare *Riempi* per riempire l'area circoscritta, ad esempio un cerchio, con il colore selezionato. Spostare il cursore sull'area desiderata e premere *Riempi* o **5 jkl**.
 - Selezionare *Inverti colori* per sostituire i pixel neri con quelli bianchi e viceversa.
 - Selezionare *Salva come* per salvare l'immagine con le dimensioni desiderate. Per salvare un messaggio con disegno come clip-art, selezionare la parte desiderata del disegno spostando la cornice lampeggiante mediante i tasti numerici.
 - Selezionare *Annulla* per disattivare le seguenti funzioni: *Inserisci, Riempi, Cancella tutto, Inverti colori, Attiva penna, Disattiva penna*.



4. Premere  per attivare la penna. Oppure: premere **Opzioni**, quindi selezionare *Disattiva penna*. A questo punto, è possibile spostare il cursore in corrispondenza di una nuova parte del disegno.

Screen saver

È possibile selezionare un'immagine o un'animazione da visualizzare in modalità di attesa allo scadere di un determinato intervallo di tempo.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Extra* e *Screen saver*.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Come selezionare lo screensaver

Selezionare *Screen saver* e *Normali* o *Animati* (per un'animazione tridimensionale).

Se è stato selezionato *Normali*, scorrere fino all'immagine o all'animazione che si desidera utilizzare come screensaver, quindi premere **Usa**.

Se è stato selezionato *Animati*, scorrere fino all'animazione o al testo Nokia desiderati, quindi premere **Opzioni** per utilizzare, visualizzare o cancellare l'animazione o per modificarne il nome (opzione *Modifica*). Se si seleziona Nokia, è possibile specificare un testo, ad esempio il proprio nome, in grado di spostarsi nel display (opzione *Modifica*), nonché selezionare la modalità in cui tale testo deve spostarsi (opzione *Modalità*).



L'uso di un'immagine animata come screensaver riduce la carica del telefono cellulare e pertanto il tempo di funzionamento del telefono cellulare.

Impostazione di un tempo prestabilito per lo screensaver

Selezionare *Termine*, quindi un periodo di tempo allo scadere del quale lo screensaver venga visualizzato in modalità di attesa.

Come scaricare uno screensaver

Per scaricare uno screensaver dal servizio WAP del Club Nokia, selezionare *Scarica scr. s.* Questa funzione viene visualizzata solo se il servizio WAP è disponibile nel paese in cui ci si trova.

Se la connessione WAP non ha esito positivo e viene visualizzato un messaggio di errore, ad esempio *Verificare impostazioni servizio*, modificare il set di impostazioni di connessione correntemente attivo nel menu *Servizi*, quindi tornare a tale menu e tentare di nuovo la connessione. Vedere inoltre [Download \(Menu 5\)](#) a pagina 72 e [Servizi WAP \(Servizi - Menu 10\)](#) a pagina 89.

Per scaricare le animazioni da altri siti WAP, vedere *Immagine* nella sezione [Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP](#) a pagina 94.

■ Servizi WAP (Servizi - Menu 10)



In questo menu è possibile utilizzare i servizi WAP (Wireless Application Protocol), quali i giochi in linea, appositamente ideati per i telefoni cellulari e gestiti dai fornitori dei servizi WAP.



Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare **Servizi**.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Si noti che le pagine WAP utilizzando il linguaggio WML (Wireless Mark-up Language). Sul telefono cellulare non è possibile visualizzare le pagine Web che utilizzano il linguaggio HTML (Hyper-Text Mark-up Language).

Per la disponibilità dei servizi WAP, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore dei servizi WAP di cui si desidera utilizzare il servizio. I fornitori dei servizi forniranno inoltre le informazioni relative all'utilizzo dei servizi da loro offerti.

Operazioni di base per l'uso di un servizio WAP

1. Ottenere e salvare le impostazioni di connessione del servizio WAP che si desidera utilizzare. Vedere [Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio WAP](#).
2. Effettuare la connessione ad un servizio WAP, vedere pagina [93](#).
3. Sfogliare le pagine relative al servizio WAP, vedere pagina [94](#).
4. Terminare la connessione al servizio WAP, vedere pagina [96](#).



Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio WAP

Le impostazioni di connessione possono venire fornite come messaggio di testo dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi che offre il servizio WAP desiderato. Rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi oppure visitare il Club Nokia all'indirizzo www.club.nokia.com.

Le impostazioni possono venire inserite anche manualmente.

Salvataggio delle impostazioni ricevute come messaggio di testo

Quando le impostazioni di connessione vengono ricevute come messaggio di testo, viene visualizzato *Impostazioni servizio ricevute*.


- Per salvare le impostazioni ricevute, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*.
- Per visualizzare le impostazioni prima di salvarle, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza*. Premere **Salva** per salvare le impostazioni o **Indietro** per tornare all'elenco delle opzioni.



Immissione delle impostazioni di connessione

Per le impostazioni WAP appropriate, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Le impostazioni potrebbero essere disponibili presso i relativi siti Web.

1. Nel menu *Servizi*, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di connessione*.
2. Scorrere fino a un set di impostazioni di connessione che si desidera modificare.
3. Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Modifica*.



4. Modificare individualmente le impostazioni riportate di seguito. Eseguire tutte le impostazioni necessarie.
- *Homepage*: digitare l'indirizzo della homepage del servizio WAP che si desidera utilizzare (premere  per inserire un punto), quindi premere **OK**.
 - *Modalità sessione*: selezionare *Continua* o *Temporanea*.
 - *Protezione connessione*: selezionare *Sì* o *No*.

Quando la sicurezza di connessione è attiva, il telefono cellulare tenta di utilizzare un tipo di connessione sicura al servizio WAP. Se non vi sono connessioni sicure disponibili, la connessione non viene stabilita. Se si desidera connettersi anche senza la connessione sicura, impostare la sicurezza di connessione su *No*.
 - *Tipo di trasporto dati*: verificare che *Dati GSM* sia selezionato. Per i prezzi, la velocità di connessione e altre informazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore del servizio.
 - *N° connessione remota*: digitare il numero e premere **OK**.
 - *Indirizzo IP*: digitare l'indirizzo (premere  per inserire il punto) e premere **OK**.
 - *Tipo di autenticazione*: selezionare *Normale* o *Protetto*.
 - *Tipo di chiamata dati*: selezionare *Analogico* o *ISDN*.
 - *Nome utente*: digitare il nome utente (premere  per inserire il punto) e premere **OK**.



- **Password:** digitare la password e premere **OK**. Ripetere questo punto per confermare la password.
5. Una volta effettuate tutte le impostazioni necessarie, è possibile modificare il nome del set di impostazioni. Premere **Indietro**, **Opzioni**, quindi selezionare **Rinomina**. Digitare il nominativo e premere **OK**.
- Le impostazioni vengono salvate ed è possibile effettuare una connessione al servizio WAP, vedere pagina 93.

Invio delle impostazioni WAP

Le impostazioni WAP possono venire inviate ad un telefono cellulare compatibile.

1. Nel menu **Servizi**, selezionare **Impostazioni** e **Impostazioni di connessione**.
2. Scorrere fino al set di impostazioni di connessione che si desidera inviare.
3. Premere **Opzioni**, quindi selezionare **Invia impostaz..**
4. Digitare il numero telefonico del destinatario e premere **OK**.

Il nome utente e la password non vengono inviati.

Collegamento ad un servizio WAP


1. Attivare le impostazioni del servizio WAP desiderato:

Nel menu **Servizi**, selezionare **Impostazioni** e **Impostazioni di connessione**. Scorrere fino al set di impostazioni che si desidera utilizzare, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Attiva**.


Se si desidera utilizzare lo stesso servizio WAP utilizzato in precedenza, è possibile ignorare questo punto.



2. Connettersi al servizio WAP utilizzando uno dei metodi seguenti:

- Aprire la homepage del servizio WAP: nel menu *Servizi*, selezionare *Home*.
- Iniziare la connessione in modalità di attesa: se non è stato immesso alcun carattere, tenere premuto .
- Selezionare il sito preferito del servizio WAP: nel menu *Servizi*, selezionare *Preferiti*, scorrere fino al sito preferito desiderato, premere *Opzioni* e selezionare *Vai a*.

Se non è possibile accedere al sito preferito (potrebbe essere visualizzato *Verificare impostazioni servizio*), modificare il set di impostazioni di connessione correntemente attivo e tentare di nuovo.

- Digitare l'indirizzo del servizio WAP: nel menu *Servizi*, selezionare *Vai a indirizzo*, digitare l'indirizzo (premere  per immettere i caratteri speciali), quindi premere *OK*.

Si noti che non è necessario aggiungere il prefisso `http://` prima dell'indirizzo in quanto verrà aggiunto automaticamente. Se si utilizza un protocollo diverso da `http`, aggiungere il prefisso appropriato.







Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP

Una volta effettuata una connessione al servizio WAP, è possibile cominciare a spostarsi tra le pagine.

La funzione dei tasti del telefono cellulare potrebbe variare in base ai diversi servizi WAP. Seguire le indicazioni sul display. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore del servizio WAP.



Informazioni generali sull'uso dei tasti

- Per sfogliare le pagine WAP ed evidenziare la voce desiderata, utilizzare  o . La voce potrebbe essere costituita da testo sottolineato (un 'link').
- Premere  per selezionare una voce evidenziata.
- Premere **Indietro** per tornare alla pagina WAP visualizzata in precedenza.
- Premere da  a  per digitare le lettere e i numeri e premere  per digitare i caratteri speciali.
- Premere **Opzioni** per accedere alle seguenti opzioni. Non tutte le opzioni potrebbero essere disponibili contemporaneamente. Altre opzioni potrebbero essere offerte dal fornitore dei servizi.

Home: per tornare alla homepage del servizio WAP.

Ricarica: per aggiornare la pagina WAP.

Apri link: per selezionare un link o qualsiasi altra voce evidenziata nella pagina WAP.


Info ricevute: consente di visualizzare l'elenco di SMS di informazioni, vedere **Info ricevute** a pagina 98.

Imp. visualizz.: è possibile nascondere il testo e le immagini della pagina WAP. Vedere inoltre a pagina 97.

Preferiti: consente di gestire i siti preferiti, ad esempio, salvando la pagina WAP corrente come sito preferito. Vedere a pagina 97.

Usa numero: per copiare un numero dalla pagina WAP corrente per effettuare il salvataggio o la chiamata; per terminare la chiamata.









Vai a indirizzo: è possibile effettuare una connessione alla pagina WAP desiderata. Digitare l'indirizzo WAP (premere  per inserire il punto) e premere **OK**.

Svuota cache: consente di azzerare la memoria del telefono cellulare (vedere inoltre pagina 99).

Info protezione: per visualizzare se la connessione è di tipo sicuro.


Esci: per uscire dal servizio e terminare la chiamata.

Immagine: consente di scorrere fino a un'immagine statica o animata che non è possibile visualizzare per intero. Premere  o  (o  o ) per spostare l'immagine in alto o in basso. Premere  o  per spostare l'immagine a sinistra o a destra.

Premere **Opzioni** per accedere a **Successiva**, **Precedente** o **Salva immagine**. L'opzione **Salva immagine** consente di salvare le immagini per utilizzarle nei messaggi con disegno o come screensaver e le immagini animate per utilizzarle come screensaver. Se l'immagine è troppo estesa per messaggi con disegno e screensaver, spostare la casella sull'immagine per selezionare l'area che si desidera salvare, quindi premere **Selez.**

Termine di una connessione WAP

Se si utilizza un servizio WAP, premere **Opzioni** e selezionare **Esci**. Se viene visualizzato **Uscire dai servizi?**, premere **Sì**.

In alternativa, premere due volte .

Il telefono cellulare termina la chiamata e chiude la connessione WAP.



Impostazioni dell'aspetto delle pagine WAP

1. Se non vi sono connessioni WAP in corso

- Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni* e *Impostazioni visualizzazione*.

Se vi sono connessioni WAP in corso

- Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Imp. visualizz.*

2. Selezionare *A capo automatico* o *Visualizza immagini*.

3. Selezionare *Si* o *No* per *A capo automatico* e *Si* o *No* per *Visualizza immagini*.

Se *A capo automatico* è impostato su *Si*, il testo continua alla riga successiva se non è possibile visualizzarlo sulla stessa riga.

Se *Visualizza immagini* è impostato su *No*, non viene visualizzata alcuna immagine contenuta nella pagina WAP. In questo modo la velocità di scorrimento delle pagine WAP contenenti più immagini potrebbe aumentare.

Salvataggio e gestione dei siti preferiti

1. Se non vi sono connessioni WAP in corso

- Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi* e *Preferiti*.

Se vi sono connessioni WAP in corso

- Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Preferiti*.

2. Scorrere fino al sito preferito e premere **Opzioni**. Se si desidera salvare un nuovo sito preferito, selezionarne uno qualsiasi.



3. Selezionare *Vai a*, *Modifica*, *Elimina*, *Invia preferito* o *Agg. preferito* o *Salva preferito* (disponibile durante una connessione WAP).
 - Selezionare *Vai a* per accedere alla pagina WAP associata al sito preferito.
 - Selezionare *Invia preferito* per inviare il sito preferito ad un telefono cellulare compatibile.
 - Selezionare *Agg. preferito* per digitare e salvare un sito preferito o *Salva preferito* per salvare la pagina WAP corrente come sito preferito.

Si noti che il telefono cellulare potrebbe disporre di alcuni siti preferiti predefiniti relativi a siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né supporta tali siti. Se si desidera accedervi, è necessario adottare le stesse misure precauzionali, in materia di sicurezza o di contenuto, che si adotterebbero per qualsiasi sito.

Info ricevute

Il telefono cellulare è in grado di ricevere messaggi di servizio ("SMS di informazioni") dal fornitore di servizi. Tali messaggi possono contenere, ad esempio, un elenco di titoli di notizie e l'indirizzo di un servizio WAP che fornisce notizie.

Impostazione del telefono cellulare per la ricezione di SMS di informazioni

Premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, *Impostazioni Info ricevute*, *Messaggi di servizio* e *Attiva*.



Visualizzazione di SMS di informazioni ricevuti

1. Se non vi sono connessioni WAP in corso

Quando si riceve un SMS di informazioni, viene visualizzato *1 messaggio di servizio ricevuto*. Per visualizzare il messaggio immediatamente, premere **Visualiz.**

Per visualizzare il messaggio in un secondo momento, premere **Esci**. Se si desidera visualizzare il messaggio, premere **Menu** in modalità di attesa, quindi selezionare *Servizi e Info ricevute*.

Se vi sono connessioni WAP in corso

Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Info ricevute*.

2. Scorrere fino al messaggio desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Scarica, Dettagli o Elimina*.
 - Selezionare *Scarica* per scaricare il contenuto indicato dall'SMS di informazioni.

Azzeramento della memoria cache



Nota: Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache del telefono. La cache è una memoria buffer che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fossero consultate delle informazioni riservate che richiedono una password (ad esempio il proprio conto bancario), svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni.



Per azzerare la memoria cache:

- Se non vi sono connessioni WAP in corso: premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi e Svuota cache*.
- Se vi sono connessioni WAP in corso: premere **Opzioni**, quindi selezionare *Svuota cache*.

Certificati di autorità

Per utilizzare alcuni servizi WAP quali i servizi bancari, è necessario disporre di un certificato di autorizzazione. L'uso del certificato consente di aumentare la sicurezza delle connessioni tra il telefono cellulare e un gateway WAP o un server WAP se l'opzione *Protezione connessione* è impostata su *SI*.

Il certificato può essere scaricato da una pagina WAP se tale servizio supporta l'uso dei certificati di sicurezza. Una volta scaricato, è possibile visualizzare il certificato, quindi salvarlo o eliminarlo. Se viene salvato, il certificato viene aggiunto all'elenco di certificati del telefono cellulare.

L'identità di un gateway WAP o di un server WAP può essere accertata solo dopo essere stata confrontata con il corrispondente certificato nel telefono cellulare.


Sul display apparirà una nota se non è possibile verificare l'identità del gateway WAP o del server WAP, se il relativo certificato non è autentico o se nel telefono cellulare non si dispone del certificato appropriato.

Per visualizzare l'elenco di certificati di sicurezza:

Nel menu *Servizi*, selezionare *Impostazioni*, quindi *Certificati di autorità*.



Icona relativa alla sicurezza

Se durante una connessione WAP viene visualizzata l'icona relativa alla sicurezza () , significa che la trasmissione di dati tra il telefono cellulare e il gateway WAP o il server WAP, indicata dall'impostazione *Indirizzo IP* in *Impostazioni di connessione* è codificata e di conseguenza sicura.

Tuttavia, l'icona relativa alla sicurezza non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (in cui sono memorizzati i dati richiesti) sia sicura. Il fornitore del servizio deve garantire la sicurezza della trasmissione di dati tra il gateway e il server dati.

■ Servizi SIM (Menu 11)



Questo menu appare solo se la carta SIM fornisce servizi aggiuntivi. Il nome ed il contenuto di questo menu variano in base ai servizi disponibili.

Per accedere a questo menu: premere **Menu** in modalità di attesa, quindi  e **Selez..**



Nota: per la disponibilità, le tariffe e le informazioni sull'uso dei servizi SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio l'operatore della rete, il fornitore del servizio o altri fornitori.

Si noti che l'uso dei servizi SIM può comportare l'invio di un messaggio di testo (SMS) o l'effettuazione di una chiamata ed il conseguente addebito della relativa tariffa.



5. Informazioni sulla batteria

■ Caricamento e scaricamento

Il telefono cellulare è alimentato da una batteria ricaricabile.

Si noti che le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte!

La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando l'autonomia (sia in conversazione continua che in attesa) risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.

Utilizzare solo batterie approvate dalla casa costruttrice del telefono cellulare e ricaricarle usando esclusivamente i caricabatterie approvati dalla stessa. Se il caricabatterie non viene utilizzato, scollegarlo dalla presa di rete. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica nel tempo.

Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare mai caricabatterie e/o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva ed un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio od una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche presenti sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.



Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batterie ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Un telefono cellulare con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature sotto lo zero.

Non gettare le batterie nel fuoco!

Smaltire le batterie in base alle normative locali (ad esempio, riciclandole). Non gettarle assieme ai rifiuti domestici.



PRECAUZIONI E MANUTENZIONE

Questo telefono, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

- Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Evitare che il telefono si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi o la condensa in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non utilizzare né lasciare il telefono in ambienti polverosi o poco puliti, onde evitare il danneggiamento delle parti mobili.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non aprire il telefono. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiarlo.
- Non fare cadere, battere o scuotere il telefono poiché i circuiti interni del telefono potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il telefono.
- Non dipingere il telefono. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.



- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o un ricambio approvato. Un'antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare il telefono e potrebbero violare le norme relative agli apparati radio.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il telefono, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi elementi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato dove si otterrà il supporto necessario.



INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

■ Sicurezza nel traffico

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto; non poggiarlo mai sui sedili o in altro posto da dove, in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto, possa essere scagliato via.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

■ Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento.

Alcune parti del telefono sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal telefono e le persone che hanno un dispositivo acustico non dovrebbero usare il telefono dalla parte del dispositivo. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto in quanto i materiali metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al telefono in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

■ Apparecchiature elettroniche

La maggior parte delle moderne apparecchiature elettroniche sono schermate da segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono non essere schermate dai segnali a radiofrequenza provenienti dal telefono cellulare.



Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra un telefono senza fili ed un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono in linea con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- tenere sempre il telefono a più di 20 cm dal proprio pacemaker quando il telefono è acceso;
- non tenere il telefono nel taschino (a contatto con il petto);
- usare l'orecchio sul lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze;
- se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In casi del genere, è consigliabile consultare il proprio operatore.

Altre apparecchiature medicali

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni cellulari, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchi medicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchio medicale che interessa per sapere se è adeguatamente schermato da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnere il telefono all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.



Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore (ad esempio sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag). Per informazioni sul proprio veicolo, rivolgersi alla casa costruttrice o ad un suo rappresentante. Sarà anche opportuno consultare la casa costruttrice di qualunque apparecchiatura aggiuntiva eventualmente installata sul proprio veicolo.

Luoghi con divieto d'uso

Spegnere il telefono ovunque vi siano avvisi che lo richiedano.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegnere il telefono quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte.

Si consiglia agli utenti di spegnere il telefono presso i distributori di carburante (stazioni di servizio). Si raccomanda di attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano); aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche ed in qualsiasi altra area in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo.



■ Veicoli

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica al telefono oppure installare il telefono in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile all'apparecchiatura.

Eeguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto telefonico all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del telefono, dei suoi componenti o dei suoi accessori.

Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un impianto telefonico cellulare è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del telefono in aereo è proibito. Spegner il telefono prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di telefoni senza fili in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

La non osservanza di queste disposizioni può causare al trasgressore la sospensione o la negazione dei servizi telefonici e/o un'azione legale.

■ Chiamate ai numeri di emergenza





Importante:

Questo apparecchio, come qualunque altro telefono senza fili, opera su reti terrestri cellulari ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.



È possibile che le chiamate di emergenza non siano effettuabili su tutte le reti telefoniche cellulari oppure quando si utilizzano certi servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli operatori locali per informazioni aggiuntive.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il telefono è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.
Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.
2. Premere  per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display e poter ricevere ed eseguire chiamate con il telefono.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio 911, 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto .

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questa guida e rivolgersi anche all'operatore per informazioni aggiuntive.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO MODELLO DI TELEFONO SODDISFA I REQUISITI UE PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il telefono cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza raccomandati dal Consiglio dell'Unione



Europa. Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici e garantiscono un notevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Lo standard di esposizione per i telefoni cellulari utilizza l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio dell'Unione Europea è pari a 2,0 W/kg.* I test per i livelli di SAR sono stati eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il telefono che trasmetteva al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo livello di SAR del telefono durante l'uso può essere molto inferiore rispetto al valore massimo. Infatti, il telefono è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella necessaria per collegarsi alla rete. In genere, quanto più si è vicini ad una stazione radio base, tanto minore sarà l'emissione di potenza del telefono.

Prima di poter essere commercializzato, un modello di telefono deve essere dichiarato conforme alla direttiva europea R&TTE. Questa direttiva include, come uno dei requisiti essenziali, la tutela della salute e della sicurezza dell'utente o di qualsiasi altra persona. Il più alto valore SAR registrato per questo modello di telefono durante il test di conformità allo standard è stato di 0,81 W/kg. Sebbene possano esistere delle differenze tra i livelli di SAR dei vari telefoni registrati in diverse posizioni, tutti soddisfano i requisiti UE per l'esposizione alle radiofrequenze.

* Il limite di SAR per i telefoni cellulari usati dal pubblico è pari a 2,0 watt/kg (W/kg) calcolato su una media di dieci grammi di massa. Il limite garantisce un notevole margine di sicurezza essendo in grado di offrire maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR variano in base ai requisiti nazionali e alla banda di rete. Per ulteriori informazioni sui valori SAR in altre regioni consultare le informazioni relative al prodotto presso il sito www.nokia.it.



GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

PARTE DEL SETTORE EUROPA & AFRICA

La presente garanzia limitata si applica a parte del Settore Europa & Africa della Nokia Mobile Phones a condizione che non esistano garanzie locali. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantisce che, al momento dell'acquisto originario, questo prodotto NOKIA ("Prodotto") è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione alle seguenti condizioni:

1. La presente garanzia limitata è concessa all'acquirente finale del Prodotto ("Cliente") e non esclude né limita i) i diritti imperativi del Cliente quali previsti dalla legge o ii) i diritti che il Cliente può comunque vantare contro il venditore/rivenditore del Prodotto. In particolare il Cliente può esercitare i diritti previsti nel paragrafo inserito nel Libro IV del Codice Civile italiano dal Decreto Legislativo No. 24 del 2 febbraio 2002 e la presente garanzia non pregiudica tali diritti.

2. La presente garanzia ha una validità di dodici (12) mesi e decorre dalla data di acquisto del Prodotto da parte del Cliente originario. Nel caso in cui il Prodotto venga rivenduto o comunque vi sia un cambiamento di proprietario/utilizzatore, la presente garanzia sarà trasferita al nuovo proprietario/utilizzatore, senza alcuna modifica, per il periodo di durata residuo. La presente garanzia limitata è valida ed efficace unicamente nei seguenti stati: Bosnia, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Croazia, Estonia, stati membri dell'Unione Europea, Islanda, Israele, Lettonia, Lituania, Macedonia, Malta, Norvegia, Polonia, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

3. Durante il periodo di validità della presente garanzia, Nokia o le società di assistenza tecnica autorizzate ripareranno o sostituiranno, a discrezione assoluta di Nokia, i Prodotti difettosi. Nokia riconsegnerà al Cliente il Prodotto riparato o un altro Prodotto in perfetto stato di funzionamento. Qualsiasi parte o altra apparecchiatura sostituita diverrà di proprietà di Nokia.

4. La garanzia originale non verrà estesa o rinnovata in relazione al Prodotto riparato o sostituito.

5. Sono escluse dalla presente garanzia limitata le mascherine colorate e ad altre simili parti personalizzate. Nei casi in cui sia necessario bloccare o sbloccare il codice SIM, il Cliente dovrà rivolgersi all'operatore competente per bloccare o sbloccare tale codice prima di rivolgersi a Nokia per l'eventuale riparazione o sostituzione del Prodotto.

6. La presente garanzia limitata non garantisce il Prodotto in caso di deterioramento dovuto a normale usura. Inoltre non rientrano nella garanzia i seguenti casi:

(i) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato sottoposto a: uso non conforme alle disposizioni contenute nel manuale del proprietario/utilizzatore, urti e cadute, umidità o condizioni termiche o ambientali estreme o cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o collegamenti non autorizzate, apertura o riparazioni non autorizzate, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, installazione non corretta, incidenti, forze della natura, azione di cibi o bevande, azione di prodotti chimici o altri atti indipendenti dalla volontà di Nokia (ivi

compreso, a titolo esemplificativo e non limitativo, esaurimento di parti di consumo quali le batterie, che per loro stessa natura hanno una durata limitata, e rottura o danni ad antenne) sempreché il difetto non sia direttamente imputabile a difetti nei materiali, nella progettazione o nella fabbricazione;

(ii) Nokia o la società di assistenza tecnica autorizzata non è stata informata dal Cliente dell'esistenza del difetto nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iii) il Prodotto non è stato restituito a Nokia o alla società di assistenza tecnica autorizzata nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iv) il numero di serie del Prodotto, il codice data accessorio o il numero IMEI sono stati asportati, cancellati, alterati o sono illeggibili;

(v) il difetto è stato causato da una disfunzione nella rete cellulare;

(vi) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato usato o collegato ad accessori non fabbricati o forniti direttamente da Nokia oppure è stato usato in maniera diversa rispetto all'uso prescritto;

(vii) il difetto è stato causato da un cortocircuito nella batteria, dalla rottura o dalla visibile manomissione dei sigilli di chiusura della batteria o delle celle o dal fatto che la batteria è stata utilizzata in apparecchiature diverse da quelle per cui ne era previsto l'uso; o

(viii) il software del Prodotto deve essere aggiornato in conseguenza dei cambiamenti nei parametri della rete cellulare.

7. Per usufruire della presente garanzia limitata il Cliente dovrà presentare i) la carta di garanzia originale leggibile e non modificata nella quale siano chiaramente indicati il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto e il numero IMEI o altro numero di serie o, alternativamente, ii) la ricevuta di acquisto originale leggibile e non modificata nella quale siano indicate le suddette informazioni, nel caso in cui tale ricevuta d'acquisto sia presentata al venditore/rivenditore del Prodotto.

8. La presente garanzia limitata costituirà l'unico ed esclusivo mezzo di tutela del Cliente contro Nokia nonché l'unico ed esclusivo obbligo assunto da Nokia nei confronti del Cliente per eventuali difetti o problemi di funzionamento del Prodotto. La presente garanzia limitata annulla e sostituisce qualsiasi altra garanzia o assunzione di responsabilità verbale, scritta, prescritta dalla legge (ma non obbligatoria), contrattuale, extra-contrattuale o di altra natura. Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni incidentali o indiretti, costi o spese. Inoltre, nel caso in cui il Cliente sia una persona giuridica, Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni diretti, costi o spese.

9. La presente garanzia limitata non potrà essere modificata senza il previo consenso scritto di Nokia.

